



Genehmigung Nr. 34-228

Bearbeitet von / redatto da:

Tel. 0471-411800

uvp@provinz.bz.it

EKOS GmbH

INTEGRIERTE UMWELTGENEHMIGUNG

Integrierte Umweltgenehmigung

EKOS Srl

AUTORIZZAZIONE INTEGRATA AMBIENTALE

Autorizzazione integrata ambientale

Das Legislativdekret vom 3. April 2006, Nr. 152 in geltender Fassung regelt den Umweltbereich.

Im besonderen:

- Teil II, Titel III-bis sieht für gewisse Anlagen den Erlass einer integrierten Umweltgenehmigung, anstelle von jedem anderen Sichtvermerk, Unbedenklichkeitsbescheinigung, Gutachten, oder Genehmigung im Umweltbereich vor, mit Ausnahme der für die Durchführung der Richtlinie Nr. 96/82/CE zur Beherrschung der Gefahren bei schweren Unfällen mit gefährlichen Stoffen erlassenen Bestimmungen;
- Teil IV hat die Richtlinie 2008/98/CE über Abfälle die Richtlinie 94/62/CE über Verpackungen und Verpackungsabfälle übernommen;

Die Autonome Provinz Bozen regelt die integrierte Umweltermächtigung für IPPC - Anlagen im Titel IV des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017 Nr. 17 „Umweltprüfung für Pläne, Programme und Projekte“.

Die Autonome Provinz Bozen hat im Umweltbereich außer dem bereits zitierten Landesgesetz vom 13. Oktober 2017 Nr. 17 verschiedene Bestimmungen erlassen, im Besonderen:

Il decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 e successive modifiche ed integrazioni, regola il settore ambientale.

In particolare:

- la Parte II, Titolo III-bis del suddetto decreto legislativo prevede per determinati impianti l’emanazione dell’autorizzazione integrata ambientale, in sostituzione di ogni altro visto, nulla osta, parere o autorizzazione in materia ambientale previsti dalla normativa, fatte salve le disposizioni emanate in attuazione della direttiva n. 96/82/CE, sul controllo degli incidenti rilevanti connessi con determinate sostanze pericolose;
- la Parte IV ha attuato la direttiva 2008/98/CE relativa ai rifiuti e la direttiva 94/62/CE sugli imballaggi e sui rifiuti di imballaggio.

La Provincia Autonoma di Bolzano ha regolamentato la autorizzazione integrata ambientale per installazioni IPPC nel Titolo IV della legge provinciale 13 ottobre 2017 n. 17, “Valutazione ambientale per piani, programmi e progetti”.

La Provincia Autonoma di Bolzano ha emanato in materia ambientale varie norme, in particolare, oltre alla già citata legge provinciale 13 ottobre 2017 n. 17:



- das Landesgesetz vom 19. Dezember 1995, Nr. 26, "Landesagentur für Umwelt";
- das Landesgesetz vom 16. März 2000, Nr. 8, "Bestimmungen zur Luftreinhaltung";
- das Landesgesetz vom 5. Dezember 2012 Nr. 20, "Bestimmungen zur Lärmbelastung";
- das Landesgesetz vom 18. Juni 2002, Nr. 8, „Bestimmungen über die Gewässer“;
- das Landesgesetz vom 26. Mai 2006, Nr. 4 „Abfallbewirtschaftung und Bodenschutz“;
- Beschluss der Landesregierung vom 4. April 2005, Nr. 1072, „Bestimmungen über Bodensanierung und Wiederherstellung von verunreinigten Flächen“.
- das Dekret des Landeshauptmannes vom 11. Juli 2007, Nr. 35, „Finanzgarantie für die Tätigkeiten der Abfallbewirtschaftung“.

Der Beschluss der Landesregierung vom 8. Juli 2002, Nr. 2473, hat die Landesagentur für Umwelt (heute Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz) als zuständige Behörde für die technischen und verwaltungsmäßigen Aufgaben im Zusammenhang mit dem Verfahren der integrierten Umweltgenehmigung bestimmt.

Am 1. September 2015 wurde die integrierte Umweltgenehmigung für die Anlage EKOS Prot.Nr. 486841 erteilt.

Die Anlage ist UNI EN ISO 14001 zertifiziert.

Mit Schreiben vom 6. April 2022, Prot. Nr. 306695 hat das Amt für Umweltprüfungen der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz das Verfahren zur Überprüfung der integrierten Umweltgenehmigung für die Anlage EKOS gemäß Art. 37 des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017 Nr. 17 aufgrund der neu erlassenen BAT Conclusions für die Abfallbehandlung eingeleitet.

Die Anlage EKOS unterliegt nicht der Pflicht zur Erstellung des Berichtes über den Ausgangszustand gemäß dem Ministerialdekret Nr. 272 vom 13. November 2014, ersetzt durch das Ministerialdekret Nr. 104 vom 15. April 2019. Dies geht aus der Schlussfolgerung der Überprüfung der Pflicht für die Erstellung des Berichtes über den Ausgangszustand der Firma vom 30. Juni 2015,

- la legge provinciale 19 dicembre 1995, n. 26, "Agenzia provinciale per l'ambiente";
- la legge provinciale del 16 marzo 2000, n. 8, "Norme per la tutela della qualità dell'aria";
- la legge provinciale del 5 dicembre 2012 n. 20, "Disposizioni in materia di inquinamento acustico";
- la legge provinciale del 18 giugno 2002, n. 8, "Disposizioni sulle acque";
- la legge provinciale del 26 maggio 2006, n.4 "La gestione dei rifiuti e la tutela del suolo";
- la deliberazione 4 aprile 2005, n. 1072 della Giunta provinciale; „Disposizioni relative a bonifica e ripristino ambientale dei siti inquinati“.
- il decreto del Presidente della provincia del 11 luglio 2007, n. 35, "Garanzia finanziaria per le attività di gestione dei rifiuti".

La deliberazione della Giunta provinciale dell'8 luglio 2002, n. 2473 ha individuato l'Agenzia provinciale per l'ambiente (ora Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima) quale autorità competente per le funzioni tecnico amministrative connesse con l'istruttoria delle autorizzazioni integrate ambientali.

In data 1° settembre 2015 é stata rilasciata l'autorizzazione integrata ambientale, n.prot. 486841 per l'installazione EKOS.

L'installazione é certificata secondo la norma UNI EN ISO 14001.

Con lettera del 6 aprile 2022, n. prot. 306695 l'Ufficio Valutazioni ambientali dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima ha avviato la procedura di riesame dell'autorizzazione integrata ambientale per l'installazione EKOS ai sensi dell'art. 37 della legge provinciale del 13 ottobre 2017 n. 17 a seguito dell'emanazione di nuove BAT Conclusions per il trattamento dei rifiuti.

In base al documento attestante l'esecuzione della verifica di sussistenza dell'obbligo della redazione della relazione di riferimento ai sensi del decreto ministeriale n. 272 del 13 novembre 2014, sostituito con decreto ministeriale n. 104 del 15 aprile 2019, pervenuto in data 30 giugno 2015 n. prot. 390093 l'installazione EKOS non è soggetta a tale obbligo.



Prot.Nr. 390093 hervor.

Am 6. Juli 2022 hat die Dienststellenkonferenz im Umweltbereich gemäß Art. 4 des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017 Nr. 17, wobei die zuständigen Ämter und Abteilungen für folgende Fachbereiche vertreten waren:

- Luft und Lärm
- Gewässerschutz
- Abfallwirtschaft

ein positives Gutachten zur Überarbeitung der integrierten Umweltgenehmigung der Anlage EKOS abgegeben und vorgeschlagen die Vorschriften der Genehmigung zu bestätigen. Die Überprüfung gilt als Erneuerung der integrierten Umweltgenehmigung.

Dies vorausgeschickt erlässt die Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz (in Folge Agentur), in Übereinstimmung mit dem Gutachten der Dienststellenkonferenz im Umweltbereich, die

INTEGRIERTE UMWELTGENEHMIGUNG

für die Abfallbehandlungsanlage
EKOS

der Firma EKOS GmbH mit Produktions- und Rechtssitz in Vahrn, Plattnerstr. 4.

Die Genehmigung gilt für die Ausübung der **IPPC-Tätigkeiten Kategorie 5.1(b) und 5.3(a 2)** – chemisch—physikalische Behandlung von mehr als 10 t gefährliche Abfälle bzw. mehr als 50 t ungefährlicher Abfälle pro Tag.

Die Genehmigung beinhaltet auch die technisch verbundenen Tätigkeiten.

Folgende Vorschriften sind einzuhalten:

a) BEREICH LUFT

1. E1 - Abluftbehandlungsanlagen Biofilter

Emissionsgrenzwerte:

Siehe Anhang I, Teil V des Legislativdekretes vom 3. April 2006 Nr. 152

2. Das Filtermaterial muss regelmäßig kontrolliert und bei Bedarf ausgewechselt werden.

In data 6 luglio 2022 la Conferenza di servizi in materia ambientale di cui all'art. 4 della legge provinciale 13 ottobre 2017 n. 17, ove erano rappresentati gli uffici e le ripartizioni competenti per i seguenti settori:

- aria e rumore
- tutela acque
- gestione rifiuti

ha dato parere positivo al riesame dell'autorizzazione integrata ambientale per l'installazione EKOS, proponendo di confermare le prescrizioni dell'autorizzazione. Tale riesame ha altresì valenza di rinnovo dell'autorizzazione integrata ambientale.

Ciò premesso, l'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima (di seguito Agenzia), in conformità con il parere della Conferenza di servizi in materia ambientale, rilascia la

AUTORIZZAZIONE INTEGRATA AMBIENTALE

per l'impianto trattamento rifiuti
EKOS

della ditta EKOS Srl con sede operativa e sede legale a Varna, via Plattner 4.

L'autorizzazione vale per l'esercizio delle **attività IPPC codice 5.1(b) e 5.3(a2)** – trattamento fisico-chimico di rifiuti pericolosi superiore a 10 t al giorno, o superiore a 50 t di rifiuti non pericolosi.

L'autorizzazione comprende anche le attività tecnicamente connesse.

Sono da rispettare le seguenti prescrizioni:

a) SETTORE ARIA

1. E1 - Impianto trattamento dell'aria Biofiltro

Valori limite di emissione:

Vedi allegato I alla parte V del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152.

2. Il materiale organico filtrante dev'essere controllato periodicamente e sostituito se necessario.



- | | |
|--|---|
| <p>3. Es müssen sämtliche Maßnahmen getroffen werden, um eine Geruchsbelästigung der Anrainer durch die Anlage zu vermeiden.</p> <p>4. Für alle anderen Emissionspunkte und für alle Parameter, die nicht ausdrücklich in den obigen Punkten genannt werden, gelten die Emissionsgrenzwerte gemäß Teil II des Anhangs I des fünften Teils des gesetzesvertretenden Dekretes vom 03. April 2006, Nr. 152.</p> <p>5. Die Emissionsgrenzwerte werden bei Normalbetrieb der Anlage angewandt, also in den Zeiten, in denen die Anlagen in Betrieb sind, ausgenommen die Anfahrts-, Abfahrtszeiten sowie Intervalle, in denen technische Störungen die Einhaltung der Grenzwerte verhindern.</p> <p>6. Für die Emissionspunkte von Heizanlagen, die ausschließlich für Heizzwecke verwendet werden, gelten die Bestimmungen gemäß Beschluss der Landesregierung vom 14. März 2011, 413.</p> | <p>3. Devono essere adottate tutte le misure atte ad impedire la diffusione di odori all' esterno dell'impianto.</p> <p>4. Per tutti gli altri punti di emissione e per tutti i parametri non espressamente citati nei punti precedenti valgono i valori limite di emissione di cui alla parte II dell'allegato I alla parte quinta del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152.</p> <p>5. I valori delle emissioni si applicano ai periodi di normale funzionamento dell'impianto intesi come periodi in cui l'impianto è in funzione con esclusione dei periodi di avviamento e di arresto e dei periodi in cui si verificano guasti tecnici tali da non permettere il rispetto dei valori stessi.</p> <p>6. Per i punti di emissione relativi ad impianti termici adibiti esclusivamente a riscaldamento valgono le disposizioni di cui alla deliberazione della Giunta provinciale del 14 marzo 2011, n. 413.</p> |
|--|---|

b) BEREICH LÄRM

Gemäß Landesgesetz Nr. 20/2012 müssen unter Berücksichtigung der gesamten durch den Betrieb ausgehenden Lärmemission bei den nächstliegenden Lärmempfängern folgende Beurteilungspegel einhalten werden:

Wohnbauzone:

45 dB(A) von 6.00 bis 22.00

55 dB(A) von 22.00 bis 6.00

Gewerbezone:

55 dB(A) von 6.00 bis 22.00

65 dB(A) von 22.00 bis 6.00

b) SETTORE RUMORE

Ai sensi della legge provinciale n. 20/2012, l'insieme delle emissioni sonore prodotte dall'azienda deve garantire presso i ricettori più vicini i seguenti livelli sonori di valutazione:

Zona residenziale:

45 dB(A) dalle ore 6.00 alle 22.00

55 dB(A) dalle ore 22.00 alle 6.00

Zona produttiva:

55 dB(A) dalle ore 6.00 alle 22.00

65 dB(A) dalle ore 22.00 alle 6.00

c) BEREICH ABWÄSSER

1. Bei der Ableitung A1 der industriellen Abwässer in die Schmutzwasser-kanalisation sind die Emissionsgrenzwerte der Anlage E des Landesgesetzes vom 18. Juni 2002, Nr. 8 einzuhalten. Als Kontrollpunkt I1 ist das Probenahmegerät mit automatischer Entleerung festgelegt, das mit 24 Duranflaschen ausgestattet ist.

c) SETTORE ACQUE REFLUE

1. Allo scarico A1 delle acque reflue industriali nella rete fognaria nera devono essere rispettati i valori limite di emissione dell'allegato E della legge provinciale 18 giugno 2002, n. 8. Quale punto di ispezione I1 è fissato il campionatore a svuotamento automatico, dotato di 24 bottiglie in vetro duran.



Bei diesem Kontrollpunkt sind die Analysen gemäß Anhang C durch einen qualifizierten Techniker anhand von 3-h-Mischproben durchzuführen.

Die jährlich in die Schmutzwasserkanalisation abgeleitete Menge an industriellen Abwässern ist jährlich innerhalb 31. Januar des darauffolgenden Jahres der Agentur, dem Amt für Gewässerschutz und der Gemeinde Vahrn mitzuteilen.

2. Die Wartung der Ölabscheideranlagen ist gemäß Norm EN 858-2 und entsprechend den Anweisungen des Herstellers von einem Sachkundigen der Firma oder eines externen Unternehmens durchzuführen. Mindestens alle 6 Monate ist die Ermittlung des Schlammvolumens und das Messen der Leichtflüssigkeitsschichtdicke durchzuführen. Weiters ist die Funktionstüchtigkeit des Koaleszenzeinsatzes, der selbsttätigen Verschlusseinrichtung und der eventuell vorhandenen Warneinrichtung zu überprüfen. Die Entleerung und Entsorgung von Schlamm und Leichtflüssigkeit von Seiten eines spezialisierten Unternehmens ist zu veranlassen, wenn 50% des verfügbaren Schlammvolumens oder 80% des speicherbaren Leichtflüssigkeitsvolumens erreicht sind. Wartung, Reinigung und andere spezielle Ereignisse müssen im Betriebsbuch festgehalten werden, das den Kontrollbehörden zur Verfügung gestellt werden muss.
3. Die Behandlungsanlagen, die Abwassermessstation und das Probenahmegerät mit automatischer Entleerung sind regelmäßig gemäß den Anleitungen der Herstellerfirmen zu warten und von technisch qualifiziertem Personal zu betreiben. Das Probenahmegerät mit automatischer Entleerung muss durchgehend in Betrieb bleiben.
4. Gemäß Artikel Nr. 41 des Landesgesetzes vom 18. Juni 2002, Nr. 8, ist der Inhaber der Ableitung verpflichtet Unterbrechungen des regulären Betriebs der Anlagen infolge unvorhergesehener Schäden, wegen außerordentlicher Instandhaltung oder aus anderen Gründen der Agentur, Amt für Gewässerschutz und dem Betreiber der Kanalisation unverzüglich zu melden. Gemäß Absatz 4 des Art. 41 des oben genannten Landesgesetzes muss bei Überschreitung der Emissionsgrenzwerte für toxische Stoffe laut

Presso tale punto d'ispezione devono essere eseguiti da parte di un tecnico qualificato le analisi di cui all'allegato C relativamente a campioni medi di 3 ore.

La quantità annuale delle acque reflue industriali scaricate in fognatura nera deve essere comunicata annualmente entro il 31 gennaio dell'anno successivo all'Agenzia, all'Ufficio Tutela acque e al Comune di Varna.

2. La manutenzione degli impianti di disoleazione deve essere effettuata in conformità alla norma EN 858-2 e alle istruzioni del costruttore da parte di personale qualificato della ditta oppure di una ditta esterna. Almeno ogni 6 mesi va effettuata la misurazione del volume di fango e dello spessore dei liquidi leggeri. Inoltre, deve essere verificato il funzionamento del filtro a coalescenza, del dispositivo di chiusura automatica e del dispositivo di segnalazione se presente. Lo svuotamento e lo smaltimento del fango e del liquido leggero da parte di un'impresa specializzata vanno effettuati quando si raggiunge 50% del volume disponibile per il fango o l'80% della capacità di accumulo di liquido leggero. La manutenzione, la pulizia ed altri eventi specifici devono essere registrati in un libretto di gestione che deve essere messo a disposizione delle autorità di controllo.
3. Gli impianti di trattamento, la stazione di misura delle acque reflue ed il campionatore a svuotamento automatico devono essere tenuti sotto controllo secondo le indicazioni delle ditte costruttrici, nonché gestiti da personale tecnico qualificato. Il campionatore con svuotamento automatico deve essere sempre in funzione.
4. Ai sensi dell'art. 41 della legge provinciale del 18 giugno 2002, n. 8, è fatto obbligo al titolare dello scarico, di dare immediata notizia all'Agenzia, Ufficio Tutela acque e al gestore della rete fognaria, delle interruzioni del regolare esercizio degli impianti dovute a guasti accidentali, a manutenzione straordinaria o ad altro inconveniente. Ai sensi del comma 4 dell'art. 41 della legge provinciale sopra citata in caso di superamento dei valori limite di emissione di sostanze di natura tossica di cui all'allegato H,



Anhang H die Ableitung sofort stillgelegt werden. Innerhalb von 48 Stunden nach der Meldung laut dem obgenannten Absatz muss der Agentur, Amt für Gewässerschutz, mitgeteilt werden, welche Maßnahmen ergriffen wurden bzw. in Angriff genommen werden mit Angabe für die Wiederaufnahme eines ordnungsgemäßen Betriebes der Anlagen erforderlichen Zeit und Angabe des Zeitpunktes der Wiederaufnahme der Ableitung.

lo scarico deve essere immediatamente disattivato. Entro le 48 ore successive alla comunicazione sopraccitata deve essere data comunicazione all'Agenzia, Ufficio Tutela acque, degli interventi urgenti attuati o del programma indicante gli interventi da attuare ed i tempi necessari per il ripristino del corretto funzionamento degli impianti stessi e per il ripristino dello scarico.

d) BEREICH ABFALL	d) SETTORE RIFIUTI
-------------------	--------------------

Die Anlage wird ermächtigt die nachstehenden Abfallbehandlungen und entsprechenden Abfallarten und Mengen durchzuführen:

L'impianto viene autorizzato ad effettuare i sottoelencati trattamenti dei relativi rifiuti e quantità:

1. PHYSIKALISCHE-CHEMISCHE BEHANDLUNG (D9) entsprechend Planunterlagen (06/2020 und 03/2021) – D9 und nachstehenden Bedingungen		1. TRATTAMENTO FISICO-CHIMICO (D9) Secondo planimetrie (06/2020 e 03/2021) – D9 e le seguenti disposizioni	
EAK	Beschreibung des Abfalls	CER	Descrizione del rifiuto
01 01 01	Abfälle aus dem Abbau von metallhaltigen Bodenschätzen	01 01 01	rifiuti da estrazione di minerali metalliferi
01 04 07	gefährliche Stoffe enthaltende Abfälle aus der physikalischen und chemischen Weiterverarbeitung von nichtmetallhaltigen Bodenschätzen	01 04 07	rifiuti contenenti sostanze pericolose, prodotti da trattamenti chimici e fisici di minerali non metalliferi
01 04 08	Abfälle von Kies- und Gesteinsbruch mit Ausnahme derjenigen, die unter 01 04 07 fallen	01 04 08	scarti di ghiaia e pietrisco, diversi da quelli di cui alla voce 01 04 07
01 04 09	Abfälle von Sand und Ton	01 04 09	scarti di sabbia e argilla
01 04 12	Aufbereitungsrückstände und andere Abfälle aus der Wäsche und Reinigung von Bodenschätzen mit Ausnahme derjenigen, die unter 01 04 07 und 01 04 11 fallen	01 04 12	sterili ed altri residui del lavaggio e della pulitura di minerali, diversi da quelli di cui alle voci 01 04 07 e 01 04 11
01 04 13	Abfälle aus Steinmetz- und -sägearbeiten mit Ausnahme derjenigen, die unter 01 04 07 fallen	01 04 13	rifiuti prodotti dalla lavorazione della pietra, diversi da quelli di cui alla voce 01 04 07
01 05 04	Schlämme und Abfälle aus Süßwasserbohrungen	01 05 04	fanghi e rifiuti di perforazione di pozzi per acque dolci
01 05 05	ölhaltige Bohrschlämme und -abfälle	01 05 05	fanghi e rifiuti di perforazione contenenti oli
01 05 06	Bohrschlämme und andere Bohrabfälle, die gefährliche Stoffe enthalten	01 05 06	fanghi di perforazione ed altri rifiuti di perforazione contenenti sostanze pericolose
01 05 07	barythaltige Bohrschlämme und -abfälle mit Ausnahme derjenigen, die unter 01 05 05 und 01 05 06 fallen	01 05 07	fanghi e rifiuti di perforazione contenenti barite, diversi da quelli delle voci 01 05 05 e 01 05 06
02 01 01	Schlämme von Wasch- und Reinigungsvorgängen	02 01 01	fanghi da operazioni di lavaggio e pulizia
02 01 06	tierische Ausscheidungen, Gülle/Jauche und Stallmist (einschließlich verdorbenes Stroh), Abwässer, getrennt gesammelt und extern behandelt	02 01 06	feci animali, urine e letame (comprese le lettiere usate), effluenti, raccolti separatamente e trattati fuori sito
02 01 07	Abfälle aus der Forstwirtschaft	02 01 07	rifiuti della silvicoltura



02 01 08	Abfälle von Chemikalien für die Landwirtschaft, die gefährliche Stoffe enthalten		02 01 08	rifiuti agrochimici contenenti sostanze pericolose
02 01 09	Abfälle von Chemikalien für die Landwirtschaft mit Ausnahme derjenigen, die unter 02 01 08 fallen		02 01 09	rifiuti agrochimici diversi da quelli della voce 02 01 08
02 02 01	Schlämme von Wasch- und Reinigungsvorgängen		02 02 01	fanghi da operazioni di lavaggio e pulizia
02 02 04	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung		02 02 04	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti
02 03 01	Schlämme aus Wasch-, Reinigungs-, Schäl-, Zentrifugier- und Abtrennprozessen		02 03 01	fanghi prodotti da operazioni di lavaggio, pulizia, sbucciatura, centrifugazione e separazione di componenti
02 03 05	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung		02 03 05	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti
02 04 03	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung		02 04 03	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti
02 05 02	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung		02 05 02	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti
02 06 03	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung		02 06 03	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti
02 07 05	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung		02 07 05	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti
03 02 01	halogenfreie organische Holzschutzmittel		03 02 01	prodotti per i trattamenti conservativi del legno contenenti composti organici non alogenati
03 02 03	metallorganische Holzschutzmittel		03 02 03	prodotti per i trattamenti conservativi del legno contenenti composti organometallici
03 02 04	anorganische Holzschutzmittel		03 02 04	prodotti per i trattamenti conservativi del legno contenenti composti inorganici
03 02 05	andere Holzschutzmittel, die gefährliche Stoffe enthalten		03 02 05	altri prodotti per i trattamenti conservativi del legno contenenti sostanze pericolose
03 03 02	Sulfitschlämme (aus der Rückgewinnung von Kochlaugen)		03 03 02	fanghi di recupero dei bagni di macerazione (green liquor)
03 03 05	De-inking-Schlämme aus dem Papierrecycling		03 03 05	fanghi prodotti dai processi di disinchiostrazione nel riciclaggio della carta
03 03 09	Kalkschlammabfälle		03 03 09	fanghi di scarto contenenti carbonato di calcio
03 03 10	Faserabfälle, Faser-, Füller- und Überzugsschlämme aus der mechanischen Abtrennung		03 03 10	scarti di fibre e fanghi contenenti fibre, riempitivi e prodotti di rivestimento generati dai processi di separazione meccanica
03 03 11	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 03 03 10 fallen		03 03 11	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, diversi da quelli di cui alla voce 03 03 10
04 01 06	chromhaltige Schlämme, insbesondere aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung		04 01 06	fanghi, prodotti in particolare dal trattamento in loco degli effluenti, contenenti cromo
04 01 07	chromfreie Schlämme, insbesondere aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung		04 01 07	fanghi, prodotti in particolare dal trattamento in loco degli effluenti, non contenenti cromo
04 02 16	Farbstoffe und Pigmente, die gefährliche Stoffe enthalten		04 02 16	tinture e pigmenti, contenenti sostanze pericolose
04 02 19	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung, die gefährliche Stoffe enthalten		04 02 19	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, contenenti sostanze pericolose
04 02 20	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 04 02 19 fallen		04 02 20	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, diversi da quelli di cui alla voce 04 02 19
05 01 02	Entsalzungsschlämme		05 01 02	fanghi da processi di dissalazione
05 01 03	Bodenschlämme aus Tanks		05 01 03	morchie depositate sul fondo di serbatoi
05 01 04	saure Alkylschlämme		05 01 04	fanghi acidi prodotti da processi di alchilazione
05 01 05	verschüttetes Öl		05 01 05	perdite di olio
05 01 06	öhlhaltige Schlämme aus Betriebsvorgängen und Instandhaltung		05 01 06	fanghi oleosi prodotti dalla manutenzione di impianti e apparecchiature
05 01 07	Säureteere		05 01 07	catrami acidi
05 01 08	andere Teere		05 01 08	altri catrami



05 01 09	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung, die gefährliche Stoffe enthalten		05 01 09	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, contenenti sostanze pericolose
05 01 10	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 05 01 09 fallen		05 01 10	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, diversi da quelli di cui alla voce 05 01 09
05 01 11	Abfälle aus der Brennstoffreinigung mit Basen		05 01 11	rifiuti prodotti dalla purificazione di carburanti tramite basi
05 01 12	säurehaltige Öle		05 01 12	acidi contenenti oli
05 01 13	Schlämme aus der Kesselspeisewasseraufbereitung		05 01 13	fanghi residui dell'acqua di alimentazione delle caldaie
05 01 17	Bitumen		05 01 17	bitumi
06 01 01	Schwefelsäure und schweflige Säure		06 01 01	acido solforico ed acido solforoso
06 01 02	Salzsäure		06 01 02	acido cloridrico
06 01 03	Flusssäure		06 01 03	acido fluoridrico
06 01 04	Phosphorsäure und phosphorige Säure		06 01 04	acido fosforico e fosforoso
06 01 05	Salpetersäure und salpetrige Säure		06 01 05	acido nitrico e acido nitroso
06 01 06	andere Säuren		06 01 06	altri acidi
06 02 01	Calciumhydroxid		06 02 01	idrossido di calcio
06 02 03	Ammoniumhydroxid		06 02 03	idrossido di ammonio
06 02 04	Natrium- und Kaliumhydroxid		06 02 04	idrossido di sodio e di potassio
06 02 05	andere Basen		06 02 05	altre basi
06 04 03	arsenhaltige Abfälle		06 04 03	rifiuti contenenti arsenico
06 05 02	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung, die gefährliche Stoffe enthalten		06 05 02	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, contenenti sostanze pericolose
06 05 03	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 06 05 02 fallen		06 05 03	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, diversi da quelli di cui al punto 06 05 02
06 13 02	gebrauchte Aktivkohle (außer 06 07 02)		06 13 02	carbone attivato esaurito (tranne 06 07 02)
07 01 01	wässrige Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen		07 01 01	soluzioni acquose di lavaggio ed acque madri
07 01 03	halogenorganische Lösemittel, Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen		07 01 03	solventi organici alogenati, soluzioni di lavaggio ed acque madri
07 01 04	andere organische Lösemittel, Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen		07 01 04	altri solventi organici, soluzioni di lavaggio ed acque madri
07 01 08	andere Reaktions- und Destillationsrückstände		07 01 08	altri fondi e residui di reazione
07 01 11	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung, die gefährliche Stoffe enthalten		07 01 11	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, contenenti sostanze pericolose
07 01 12	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 07 01 11 fallen		07 01 12	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, diversi da quelli di cui al punto 07 01 11
07 02 01	wässrige Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen		07 02 01	soluzioni acquose di lavaggio e acque madri
07 02 03	halogenorganische Lösemittel, Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen		07 02 03	solventi organici alogenati, soluzioni di lavaggio ed acque madri
07 02 04	andere organische Lösemittel, Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen		07 02 04	altri solventi organici, soluzioni di lavaggio ed acque madri
07 02 11	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung, die gefährliche Stoffe enthalten		07 02 11	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, contenenti sostanze pericolose
07 02 12	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 07 02 11 fallen		07 02 12	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti diversi da quelli di cui alla voce 07 02 11
07 03 01	wässrige Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen		07 03 01	soluzioni acquose di lavaggio ed acque madri



07 03 03	halogenorganische Lösemittel, Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen		07 03 03	solventi organici alogenti, soluzioni di lavaggio ed acque madri
07 03 04	andere organische Lösemittel, Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen		07 03 04	altri solventi organici, soluzioni di lavaggio ed acque madri
07 03 11	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung, die gefährliche Stoffe enthalten		07 03 11	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, contenenti sostanze pericolose
07 03 12	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 07 03 11 fallen		07 03 12	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, diversi da quelli di cui al punto 07 03 11
07 04 01	wässrige Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen		07 04 01	soluzioni acquose di lavaggio ed acque madri
07 04 03	halogenorganische Lösemittel, Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen		07 04 03	solventi organici alogenati, soluzioni di lavaggio ed acque madri
07 04 04	andere organische Lösemittel, Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen		07 04 04	altri solventi organici, soluzioni di lavaggio ed acque madri
07 04 11	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung, die gefährliche Stoffe enthalten		07 04 11	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, contenenti sostanze pericolose
07 04 12	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 07 04 11 fallen		07 04 12	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, diversi da quelli di cui alla voce 07 04 11
07 05 01	wässrige Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen		07 05 01	soluzioni acquose di lavaggio ed acque madri
07 05 03	halogenorganische Lösemittel, Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen		07 05 03	solventi organici alogenati, soluzioni di lavaggio ed acque madri
07 05 04	andere organische Lösemittel, Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen		07 05 04	altri solventi organici, soluzioni di lavaggio ed acque madri
07 05 11	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung, die gefährliche Stoffe enthalten		07 05 11	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, contenenti sostanze pericolose
07 05 12	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 07 05 11 fallen		07 05 12	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, diversi da quelli di cui alla voce 07 05 11
07 06 01	wässrige Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen		07 06 01	soluzioni acquose di lavaggio ed acque madri
07 06 03	halogenorganische Lösemittel, Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen		07 06 03	solventi organici alogenati, soluzioni di lavaggio ed acque madri
07 06 11	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung, die gefährliche Stoffe enthalten		07 06 11	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, contenenti sostanze pericolose
07 06 12	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 07 06 11 fallen		07 06 12	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, diversi da quelli di cui alla voce 07 06 11
07 07 01	wässrige Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen		07 07 01	soluzioni acquose di lavaggio ed acque madri
07 07 03	halogenorganische Lösemittel, Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen		07 07 03	solventi organici alogenati, soluzioni di lavaggio ed acque madri
07 07 11	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung, die gefährliche Stoffe enthalten		07 07 11	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, contenenti sostanze pericolose
07 07 12	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 07 07 11 fallen		07 07 12	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, diversi da quelli di cui alla voce 07 07 11
08 01 11	Farb- und Lackabfälle, die organische Lösemittel oder andere gefährliche Stoffe enthalten		08 01 11	pitture e vernici di scarto, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose
08 01 12	Farb- und Lackabfälle mit Ausnahme derjenigen, die unter 08 01 11 fallen		08 01 12	pitture di scarto e vernici diverse da quelle di cui alla voce 08 01 11
08 01 13	Farb- und Lackschlämme, die organische Lösemittel oder andere gefährliche Stoffe enthalten		08 01 13	fanghi prodotti da pitture e vernici, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose
08 01 14	Farb- und Lackschlämme mit Ausnahme derjenigen, die unter 08 01 13 fallen		08 01 14	fanghi prodotti da pitture e vernici, diversi da quelli di cui alla voce 08 01 13
08 01 15	wässrige Schlämme, die Farben oder Lacke mit organischen Lösemitteln oder anderen gefährlichen Stoffen enthalten		08 01 15	fanghi acquosi contenenti pitture e vernici, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose
08 01 16	wässrige Schlämme, die Farben oder Lacke enthalten, mit Ausnahme derjenigen, die unter 08 01 15 fallen		08 01 16	fanghi acquosi contenenti pitture o vernici, diverse da quelle di cui alla voce 08 01 15



08 01 17	Abfälle aus der Farb- oder Lackentfernung, die organische Lösemittel oder andere gefährliche Stoffe enthalten		08 01 17	fanghi prodotti dalla rimozione di pitture e vernici, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose
08 01 18	Abfälle aus der Farb- oder Lackentfernung mit Ausnahme derjenigen, die unter 08 01 17 fallen		08 01 18	fanghi prodotti dalla rimozione di pitture e vernici, diversi da quelli di cui alla voce 08 01 17
08 01 19	wässrige Suspensionen, die Farben oder Lacke mit organischen Lösemitteln oder anderen gefährlichen Stoffen enthalten		08 01 19	sospensioni acquose contenenti pitture o vernici, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose
08 01 20	wässrige Suspensionen, die Farben oder Lacke enthalten, mit Ausnahme derjenigen, die unter 08 01 19 fallen		08 01 20	sospensioni acquose contenenti pitture o vernici diverse da quelle di cui alla voce 08 01 19
08 02 02	wässrige Schlämme, die keramische Werkstoffe enthalten		08 02 02	fanghi acquosi contenenti materiali ceramici
08 02 03	wässrige Suspensionen, die keramische Werkstoffe enthalten		08 02 03	sospensioni acquose contenenti materiali ceramici
08 03 07	wässrige Schlämme, die Druckfarben enthalten		08 03 07	fanghi acquosi contenenti inchiostro
08 03 08	wässrige flüssige Abfälle, die Druckfarben enthalten		08 03 08	rifiuti liquidi acquosi contenenti inchiostro
08 03 13	Druckfarbenabfälle mit Ausnahme derjenigen, die unter 08 03 12 fallen		08 03 13	scarti di inchiostro, diversi da quelli di cui alla voce 080312
08 03 14	Druckfarbenschlämme, die gefährliche Stoffe enthalten		08 03 14	fanghi di inchiostro, contenenti sostanze pericolose
08 03 15	Druckfarbenschlämme mit Ausnahme derjenigen, die unter 08 03 14 fallen		08 03 15	fanghi di inchiostro, diversi da quelli di cui alla voce 08 03 14
08 03 19	Dispersionsöl		08 03 19	oli dispersi
08 04 11	klebstoff- und dichtmassenhaltige Schlämme, die organische Lösemittel oder andere gefährliche Stoffe enthalten		08 04 11	fanghi di adesivi e sigillanti, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose
08 04 12	klebstoff- und dichtmassenhaltige Schlämme mit Ausnahme derjenigen, die unter 08 04 11 fallen		08 04 12	fanghi di adesivi e sigillanti, diversi da quelli di cui alla voce 08 04 11
08 04 13	wässrige Schlämme, die Klebstoffe oder Dichtmassen mit organischen Lösemitteln oder anderen gefährlichen Stoffen enthalten		08 04 13	fanghi acquosi contenenti adesivi e sigillanti, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose
08 04 14	wässrige Schlämme, die Klebstoffe oder Dichtmassen enthalten, mit Ausnahme derjenigen, die unter 08 04 13 fallen		08 04 14	fanghi acquosi contenenti adesivi e sigillanti, diversi da quelli di cui alla voce 08 04 13
08 04 15	wässrige flüssige Abfälle, die Klebstoffe oder Dichtmassen mit organischen Lösemitteln oder anderen gefährlichen Stoffen enthalten		08 04 15	rifiuti liquidi acquosi contenenti adesivi e sigillanti, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose
08 04 16	wässrige flüssige Abfälle, die Klebstoffe oder Dichtmassen enthalten, mit Ausnahme derjenigen, die unter 08 04 15 fallen		08 04 16	rifiuti liquidi acquosi contenenti adesivi e sigillanti diversi da quelli di cui al punto 08 04 15
08 04 17	Harzöle		08 04 17	olio di resina
09 01 01	Entwickler und Aktivatorlösungen auf Wasserbasis		09 01 01	soluzioni di sviluppo e attivanti a base acquosa
09 01 02	Offsetdruckplatten-Entwicklerlösungen auf Wasserbasis		09 01 02	soluzioni di sviluppo per lastre offset a base acquosa
09 01 03	Entwicklerlösungen auf Lösemittelbasis		09 01 03	soluzioni di sviluppo a base di solventi
09 01 04	Fixierbäder		09 01 04	soluzioni fissative
09 01 05	Bleichlösungen und Bleich-Fixier-Bäder		09 01 05	soluzioni di lavaggio e soluzioni di arresto-fissaggio
09 01 13	wässrige flüssige Abfälle aus der betriebseigenen Silberrückgewinnung mit Ausnahme derjenigen, die unter 09 01 06 fallen		09 01 13	rifiuti liquidi acquosi prodotti dal recupero in loco dell'argento, diversi da quelli di cui alla voce 09 0106
10 01 04	Filterstäube und Kesselstaub aus Ölfeuerung		10 01 04	ceneri leggere di olio combustibile e polveri di caldaia
10 01 18	Abfälle aus der Abgasbehandlung, die gefährliche Stoffe enthalten		10 01 18	rifiuti prodotti dalla depurazione dei fumi, contenenti sostanze pericolose
10 01 19	Abfälle aus der Abgasbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 10 01 05,		10 01 19	rifiuti prodotti dalla depurazione dei fumi, diversi da quelli di cui alle voci 10 01 05, 10



	10 01 07 und 10 01 18 fallen			01 07 e 10 0118
10 01 20	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung, die gefährliche Stoffe enthalten		10 01 20	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, contenenti sostanze pericolose
10 01 21	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 10 01 20 fallen		10 01 21	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, diversi da quelli di cui alla voce 10 01 20
10 01 22	wässrige Schlämme aus der Kesselreinigung, die gefährliche Stoffe enthalten		10 01 22	fanghi acquosi da operazioni di pulizia caldaie, contenenti sostanze pericolose
10 01 23	wässrige Schlämme aus der Kesselreinigung mit Ausnahme derjenigen, die unter 10 01 22 fallen		10 01 23	fanghi acquosi da operazioni di pulizia caldaie, diversi da quelli di cui alla voce 10 01 22
10 01 26	Abfälle aus der Kühlwasserbehandlung		10 01 26	rifiuti prodotti dal trattamento delle acque di raffreddamento
10 02 11	öhlhaltige Abfälle aus der Kühlwasserbehandlung		10 02 11	rifiuti prodotti dal trattamento delle acque di raffreddamento, contenenti olio
10 02 12	Abfälle aus der Kühlwasserbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 10 02 11 fallen		10 02 12	rifiuti prodotti dal trattamento delle acque di raffreddamento, diversi da quelli di cui alla voce 10 02 11
10 02 13	Schlämme und Filterkuchen aus der Abgasbehandlung, die gefährliche Stoffe enthalten		10 02 13	fanghi e residui di filtrazione prodotti dal trattamento dei fumi, contenenti sostanze pericolose
10 02 14	Schlämme und Filterkuchen aus der Abgasbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 10 02 13 fallen		10 02 14	fanghi e residui di filtrazione prodotti dal trattamento dei fumi diversi da quelli di cui alla voce 10 02 13
10 02 15	andere Schlämme und Filterkuchen		10 02 15	altri fanghi e residui di filtrazione
10 03 25	Schlämme und Filterkuchen aus der Abgasbehandlung, die gefährliche Stoffe enthalten		10 03 25	fanghi e residui di filtrazione prodotti dal trattamento dei fumi, contenenti sostanze pericolose
10 03 26	Schlämme und Filterkuchen aus der Abgasbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 10 03 25 fallen		10 03 26	fanghi e residui di filtrazione prodotti dal trattamento dei fumi, diversi da quelli di cui alla voce 10 03 25
10 03 27	öhlhaltige Abfälle aus der Kühlwasserbehandlung		10 03 27	rifiuti prodotti dal trattamento delle acque di raffreddamento, contenenti oli
10 03 28	Abfälle aus der Kühlwasserbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 10 03 27 fallen		10 03 28	rifiuti prodotti dal trattamento delle acque di raffreddamento, diversi da quelli di cui alla voce 10 03 27
10 04 07	Schlämme und Filterkuchen aus der Abgasbehandlung		10 04 07	fanghi e residui di filtrazione prodotti dal trattamento dei fumi
10 04 09	öhlhaltige Abfälle aus der Kühlwasserbehandlung		10 04 09	rifiuti prodotti dal trattamento delle acque di raffreddamento, contenenti oli
10 04 10	Abfälle aus der Kühlwasserbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 10 04 09 fallen		10 04 10	rifiuti prodotti dal trattamento delle acque di raffreddamento, diversi da quelli di cui alla voce 10 04 09
10 05 06	Schlämme und Filterkuchen aus der Abgasbehandlung		10 05 06	fanghi e residui di filtrazione prodotti dal trattamento dei fumi
10 05 08	öhlhaltige Abfälle aus der Kühlwasserbehandlung		10 05 08	rifiuti prodotti dal trattamento delle acque di raffreddamento, contenenti oli
10 05 09	Abfälle aus der Kühlwasserbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 10 05 08 fallen		10 05 09	rifiuti prodotti dal trattamento delle acque di raffreddamento, diversi da quelli di cui alla voce 10 05 08
10 06 04	andere Teilchen und Staub		10 06 04	altre polveri e particolato
10 06 07	Schlämme und Filterkuchen aus der Abgasbehandlung		10 06 07	fanghi e residui di filtrazione prodotti dal trattamento dei fumi
10 06 09	öhlhaltige Abfälle aus der Kühlwasserbehandlung		10 06 09	rifiuti prodotti dal trattamento delle acque di raffreddamento, contenenti oli
10 06 10	Abfälle aus der Kühlwasserbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 10 06 09 fallen		10 06 10	rifiuti prodotti dal trattamento delle acque di raffreddamento, diversi da quelli di cui alla voce 10 06 09
10 07 05	Schlämme und Filterkuchen aus der Abgasbehandlung		10 07 05	fanghi e residui di filtrazione prodotti dal trattamento dei fumi
10 07 07	öhlhaltige Abfälle aus der Kühlwasserbehandlung		10 07 07	rifiuti prodotti dal trattamento delle acque di raffreddamento, contenenti oli
10 07 08	Abfälle aus der Kühlwasserbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 10 07 07 fallen		10 07 08	rifiuti prodotti dal trattamento delle acque di raffreddamento, diversi da quelli di cui alla voce 10 07 07
10 08 17	Schlämme und Filterkuchen aus der Abgasbehandlung, die gefährliche Stoffe		10 08 17	fanghi e residui di filtrazione prodotti dal trattamento dei fumi, contenenti sostanze



	enthalten			pericolose
10 08 18	Schlämme und Filterkuchen aus der Abgasbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 10 08 17 fallen		10 08 18	fanghi e residui di filtrazione prodotti dal trattamento dei fumi, diversi da quelli di cui alla voce 10 08 17
10 08 19	ölbaltige Abfälle aus der Kühlwasserbehandlung		10 08 19	rifiuti prodotti dal trattamento delle acque di raffreddamento, contenenti oli
10 08 20	Abfälle aus der Kühlwasserbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 10 08 19 fallen		10 08 20	rifiuti prodotti dal trattamento delle acque di raffreddamento, diversi da quelli di cui alla voce 10 08 19
10 10 08	Gießformen und -sande nach dem Gießen mit Ausnahme derjenigen, die unter 10 10 07 fallen		10 10 08	forme e anime da fonderia utilizzate, diverse da quelle di cui alla voce 10 10 07
10 11 13	Glaspolymer- und Glasschleifschlämme, die gefährliche Stoffe enthalten		10 11 13	lucidature di vetro e fanghi di macinazione, contenenti sostanze pericolose
10 11 14	Glaspolymer- und Glasschleifschlämme mit Ausnahme derjenigen, die unter 10 11 13 fallen		10 11 14	lucidature di vetro e fanghi di macinazione, diversi da quelli di cui alla voce 10 11 13
10 11 17	Schlämme und Filterkuchen aus der Abgasbehandlung, die gefährliche Stoffe enthalten		10 11 17	fanghi e residui di filtrazione prodotti dal trattamento dei fumi, contenenti sostanze pericolose
10 11 18	Schlämme und Filterkuchen aus der Abgasbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 10 11 17 fallen		10 11 18	fanghi e residui di filtrazione prodotti dal trattamento dei fumi, diversi da quelli di cui alla voce 10 11 17
10 11 19	feste Abfälle aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung, die gefährliche Stoffe enthalten		10 11 19	rifiuti solidi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, contenenti sostanze pericolose
10 11 20	feste Abfälle aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 10 11 19 fallen		10 11 20	rifiuti solidi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, diversi da quelli di cui alla voce 10 11 19
10 12 05	Schlämme und Filterkuchen aus der Abgasbehandlung		10 12 05	fanghi e residui di filtrazione prodotti dal trattamento dei fumi
10 12 13	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung		10 12 13	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti
10 13 07	Schlämme und Filterkuchen aus der Abgasbehandlung		10 13 07	fanghi e residui di filtrazione prodotti dal trattamento dei fumi
10 13 14	Betonabfälle und Betonschlämme		10 13 14	rifiuti e fanghi di cemento
11 01 05	saure Beizlösungen		11 01 05	acidi di decapaggio
11 01 06	Säuren a. n. g.		11 01 06	acidi non specificati altrimenti
11 01 07	alkalische Beizlösungen		11 01 07	basi di decapaggio
11 01 08	Phosphatierschlämme		11 01 08	fanghi di fosfatazione
11 01 09	Schlämme und Filterkuchen, die gefährliche Stoffe enthalten		11 01 09	fanghi e residui di filtrazione, contenenti sostanze pericolose
11 01 10	Schlämme und Filterkuchen mit Ausnahme derjenigen, die unter 11 01 09 fallen		11 01 10	fanghi e residui di filtrazione, diversi da quelli di cui alla voce 11 01 09
11 01 11	wässrige Spülflüssigkeiten, die gefährliche Stoffe enthalten		11 01 11	soluzioni acquose di lavaggio, contenenti sostanze pericolose
11 01 12	wässrige Spülflüssigkeiten mit Ausnahme derjenigen, die unter 11 01 11 fallen		11 01 12	soluzioni acquose di lavaggio, diverse da quelle di cui alla voce 11 01 11
11 01 13	Abfälle aus der Entfettung, die gefährliche Stoffe enthalten		11 01 13	rifiuti di sgrassaggio contenenti sostanze pericolose
11 01 14	Abfälle aus der Entfettung mit Ausnahme derjenigen, die unter 11 01 13 fallen		11 01 14	rifiuti di sgrassaggio diversi da quelli di cui alla voce 11 01 13
11 01 15	Eluate und Schlämme aus Membransystemen oder Ionenaustauschersystemen, die gefährliche Stoffe enthalten		11 01 15	eluati e fanghi di sistemi a membrana e sistemi a scambio ionico, contenenti sostanze pericolose
11 01 16	gesättigte oder verbrauchte Ionenaustauscherharze		11 01 16	resine a scambio ionico saturate o esaurite
11 01 98	andere Abfälle, die gefährliche Stoffe enthalten		11 01 98	altri rifiuti contenenti sostanze pericolose
12 01 07	halogenfreie Bearbeitungsöle auf Mineralölbasis (außer Emulsionen und Lösungen)		12 01 07	oli minerali per macchinari, non contenenti alogeni (eccetto emulsioni e soluzioni)
12 01 08	halogenhaltige Bearbeitungsemulsionen und -lösungen		12 01 08	emulsioni e soluzioni per macchinari, contenenti alogeni



12 01 09	halogenfreie Bearbeitungsemulsionen und -lösungen		12 01 09	emulsioni e soluzioni per macchinari, non contenenti alogeni
12 01 10	synthetische Bearbeitungsöle		12 01 10	oli sintetici per macchinari
12 01 12	gebrauchte Wachse und Fette		12 01 12	cere e grassi esauriti
12 01 14	Bearbeitungsschlämme, die gefährliche Stoffe enthalten		12 01 14	fanghi di lavorazione, contenenti sostanze pericolose
12 01 15	Bearbeitungsschlämme mit Ausnahme derjenigen, die unter 12 01 14 fallen		12 01 15	fanghi di lavorazione, diversi da quelli di cui alla voce 12 01 14
12 01 16	Strahlmittelabfälle, die gefährliche Stoffe enthalten		12 01 16	materiale abrasivo di scarto, contenente sostanze pericolose
12 01 17	Strahlmittelabfälle mit Ausnahme derjenigen, die unter 12 01 16 fallen		12 01 17	materiale abrasivo di scarto, diverso da quello di cui alla voce 12 01 16
12 01 18	öhlhaltige Metallschlämme (Schleif-, Hon- und Läppschlämme)		12 01 18	fanghi metallici (fanghi di rettifica, affilatura e lappatura) contenenti olio
12 01 19	biologisch leicht abbaubare Bearbeitungsöle		12 01 19	oli per macchinari, facilmente biodegradabili
12 01 20	gebrauchte Hon- und Schleifmittel, die gefährliche Stoffe enthalten		12 01 20	corpi d'utensile e materiali di rettifica esauriti, contenenti sostanze pericolose
12 01 21	gebrauchte Hon- und Schleifmittel mit Ausnahme derjenigen, die unter 12 01 20 fallen		12 01 21	corpi d'utensile e materiali di rettifica esauriti, diversi da quelli di cui alla voce 12 01 20
12 03 01	wässrige Waschflüssigkeiten		12 03 01	soluzioni acquose di lavaggio
12 03 02	Abfälle aus der Dampfentfettung		12 03 02	rifiuti prodotti da processi di sgrassatura a vapore
13 01 05	nichtchlorierte Emulsionen		13 01 05	emulsioni non clorate
13 01 10	nichtchlorierte Hydrauliköle auf Mineralölbasis		13 01 10	oli minerali per circuiti idraulici, non clorurati
13 01 11	synthetische Hydrauliköle		13 01 11	oli sintetici per circuiti idraulici
13 01 12	biologisch leicht abbaubare Hydrauliköle		13 01 12	oli per circuiti idraulici, facilmente biodegradabili
13 01 13	andere Hydrauliköle		13 01 13	altri oli per circuiti idraulici
13 02 05	nichtchlorierte Maschinen-, Getriebe- und Schmieröle auf Mineralölbasis		13 02 05	scarti di olio minerale per motori, ingranaggi e lubrificazione, non clorurati
13 02 06	synthetische Maschinen-, Getriebe- und Schmieröle		13 02 06	scarti di olio sintetico per motori, ingranaggi e lubrificazione
13 02 07	biologisch leicht abbaubare Maschinen-, Getriebe- und Schmieröle		13 02 07	olio per motori, ingranaggi e lubrificazione, facilmente biodegradabile
13 02 08	andere Maschinen-, Getriebe- und Schmieröle		13 02 08	altri oli per motori, ingranaggi e lubrificazione
13 03 07	nichtchlorierte Isolier- und Wärmeübertragungsöle auf Mineralölbasis		13 03 07	oli minerali isolanti e termoconduttori non clorurati
13 03 08	synthetische Isolier- und Wärmeübertragungsöle		13 03 08	oli sintetici isolanti e termoconduttori
13 03 09	biologisch leicht abbaubare Isolier- und Wärmeübertragungsöle		13 03 09	oli isolanti e termoconduttori, facilmente biodegradabili
13 03 10	andere Isolier- und Wärmeübertragungsöle		13 03 10	altri oli isolanti e termoconduttori
13 04 01	Bilgenöle aus der Binnenschifffahrt		13 04 01	oli di sentina della navigazione interna
13 04 02	Bilgenöle aus Molenablaufkanälen		13 04 02	oli di sentina delle fognature dei moli
13 04 03	Bilgenöle aus der übrigen Schifffahrt		13 04 03	altri oli di sentina della navigazione
13 05 01	feste Abfälle aus Sandfanganlagen und Öl-/Wasserabscheidern		13 05 01	rifiuti solidi delle camere a sabbia e di prodotti di separazione olio/acqua
13 05 02	Schlämme aus Öl-/Wasserabscheidern		13 05 02	fanghi di prodotti di separazione olio/acqua
13 05 03	Schlämme aus Einlaufschächten		13 05 03	fanghi da collettori
13 05 06	Öle aus Öl-/Wasserabscheidern		13 05 06	oli prodotti dalla separazione olio/acqua
13 05 07	öliges Wasser aus Öl-/Wasserabscheidern		13 05 07	acque oleose prodotte dalla separazione olio/acqua
13 05 08	Abfallgemische aus Sandfanganlagen und Öl-/Wasserabscheidern		13 05 08	miscugli di rifiuti delle camere a sabbia e dei prodotti di separazione olio/acqua



13 07 01	Heizöl und Diesel		13 07 01	olio combustibile e carburante diesel
13 07 02	Benzin		13 07 02	petrolio
13 07 03	andere Brennstoffe (einschließlich Gemische)		13 07 03	altri carburanti (comprese le miscele)
13 08 01	Schlämme oder Emulsionen aus Entsalzern		13 08 01	fanghi ed emulsioni prodotti dai processi di dissalazione
13 08 02	andere Emulsionen		13 08 02	altre emulsioni
15 02 02	Aufsaug- und Filtermaterialien (einschließlich ÖlfILTER a. n. g.), Wischtücher und Schutzkleidung, die durch gefährliche Stoffe verunreinigt sind		15 02 02	assorbenti, materiali filtranti (inclusi filtri dell'olio non specificati altrimenti), stracci e indumenti protettivi, contaminati da sostanze pericolose
15 02 03	Aufsaug- und Filtermaterialien, Wischtücher und Schutzkleidung mit Ausnahme derjenigen, die unter 15 02 02 fallen		15 02 03	assorbenti, materiali filtranti, stracci e indumenti protettivi, diversi da quelli di cui alla voce 15 02 02
16 01 13	Bremsflüssigkeiten		16 01 13	liquidi per freni
16 01 14	Frostschutzmittel, die gefährliche Stoffe enthalten		16 01 14	liquidi antigelo contenenti sostanze pericolose
16 01 15	Frostschutzmittel mit Ausnahme derjenigen, die unter 16 01 14 fallen		16 01 15	liquidi antigelo diversi da quelli di cui alla voce 16 01 14
16 03 03	anorganische Abfälle die gefährliche Stoffe enthalten		16 03 03	rifiuti inorganici, contenenti sostanze pericolose
16 03 04	anorganische Abfälle mit Ausnahme derjenigen die unter 16 03 03 fallen		16 03 04	rifiuti inorganici, diversi da quelli di cui alla voce 16 03 03
16 03 05	organische Abfälle die gefährliche Stoffe enthalten		16 03 05	rifiuti organici, contenenti sostanze pericolose
16 03 06	organische Abfälle mit Ausnahme derjenigen die unter 16 03 05 fallen		16 03 06	rifiuti organici, diversi da quelli di cui alla voce 16 03 05
16 05 06	Laborchemikalien, die aus gefährlichen Stoffen bestehen oder solche enthalten, einschließlich Gemische von Laborchemikalien		16 05 06	sostanze chimiche di laboratorio contenenti o costituite da sostanze pericolose, comprese le miscele di sostanze chimiche di laboratorio
16 05 07	gebrauchte anorganische Chemikalien, die aus gefährlichen Stoffen bestehen oder solche enthalten		16 05 07	sostanze chimiche inorganiche di scarto contenenti o costituite da sostanze pericolose
16 05 09	gebrauchte Chemikalien mit Ausnahme derjenigen, die unter 16 05 06, 16 05 07 oder 16 05 08 fallen		16 05 09	sostanze chimiche di scarto diverse da quelle di cui alle voci 16 05 06, 16 05 07 e 16 05 08
16 06 06	getrennt gesammelte Elektrolyte aus Batterien und Akkumulatoren		16 06 06	elettroliti di batterie e accumulatori, oggetto di raccolta differenziata
16 07 08	ölhaltige Abfälle		16 07 08	rifiuti contenenti olio
16 07 09	Abfälle, die sonstige gefährliche Stoffe enthalten		16 07 09	rifiuti contenenti altre sostanze pericolose
16 10 01	wässrige flüssige Abfälle, die gefährliche Stoffe enthalten		16 10 01	soluzioni acquose di scarto, contenenti sostanze pericolose
16 10 02	wässrige flüssige Abfälle mit Ausnahme derjenigen, die unter 16 10 01 fallen		16 10 02	soluzioni acquose di scarto, diverse da quelle di cui alla voce 16 10 01
16 10 03	wässrige Konzentrate, die gefährliche Stoffe enthalten		16 10 03	concentrati acquosi, contenenti sostanze pericolose
16 10 04	wässrige Konzentrate mit Ausnahme derjenigen, die unter 16 10 03 fallen		16 10 04	concentrati acquosi, diversi da quelli di cui alla voce 16 10 03
17 03 01	kohlenteerhaltige Bitumengemische		17 03 01	miscele bituminose contenenti catrame di carbone
17 03 02	Bitumengemische mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 03 01 fallen		17 03 02	miscele bituminose diverse da quelle di cui alla voce 17 03 01
17 03 03	Kohlenteer und teerhaltige Produkte		17 03 03	catrame di carbone e prodotti contenenti catrame
17 05 04	Boden und Steine mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 05 03 fallen		17 05 04	terra e rocce, diverse da quelle di cui alla voce 170503
17 09 03	sonstige Bau- und Abbruchabfälle (einschließlich gemischte Abfälle), die gefährliche Stoffe enthalten		17 09 03	altri rifiuti dell'attività di costruzione e demolizione (compresi rifiuti misti) contenenti sostanze pericolose
19 01 06	wässrige flüssige Abfälle aus der Abgasbehandlung und andere wässrige flüssige Abfälle		19 01 06	rifiuti liquidi acquosi prodotti dal trattamento dei fumi e di altri rifiuti liquidi acquosi
19 01 10	gebrauchte Aktivkohle aus der Abgasbehandlung		19 01 10	carbone attivo esaurito, impiegato per il trattamento dei fumi



19 01 11	Rost- und Kesselaschen sowie Schlacken, die gefährliche Stoffe enthalten		19 01 11	ceneri pesanti e scorie, contenenti sostanze pericolose
19 01 12	Rost- und Kesselaschen sowie Schlacken mit Ausnahme derjenigen, die unter 19 01 11 fallen		19 01 12	ceneri pesanti e scorie diverse da quelle di cui alla voce 19 01 11
19 01 17	Pyrolyseabfälle, die gefährliche Stoffe enthalten		19 01 17	rifiuti della pirolisi, contenenti sostanze pericolose
19 01 18	Pyrolyseabfälle mit Ausnahme derjenigen, die unter 19 01 17 fallen		19 01 18	rifiuti della pirolisi diversi da quelli di cui alla voce 19 01 17
19 02 05	Schlämme aus der physikalisch-chemischen Behandlung, die gefährliche Stoffe enthalten		19 02 05	fanghi prodotti da trattamenti chimico-fisici, contenenti sostanze pericolose
19 02 06	Schlämme aus der physikalisch-chemischen Behandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 19 02 05 fallen		19 02 06	fanghi prodotti da trattamenti chimico-fisici, diversi da quelli di cui alla voce 19 02 05
19 02 07	Öl und Konzentrate aus Abtrennprozessen		19 02 07	oli e concentrati prodotti da processi di separazione
19 02 08	flüssige brennbare Abfälle, die gefährliche Stoffe enthalten		19 02 08	rifiuti combustibili liquidi, contenenti sostanze pericolose
19 02 11	sonstige Abfälle, die gefährliche Stoffe enthalten		19 02 11	altri rifiuti contenenti sostanze pericolose
19 04 04	wässrige flüssige Abfälle aus dem Tempern		19 04 04	rifiuti liquidi acquosi prodotti dalla tempra di rifiuti vetrificati
19 06 03	Flüssigkeiten aus der anaeroben Behandlung von Siedlungsabfällen		19 06 03	liquidi prodotti dal trattamento anaerobico di rifiuti urbani
19 07 02	Deponiesickerwasser, das gefährliche Stoffe enthält		19 07 02	percolato di discarica, contenente sostanze pericolose
19 07 03	Deponiesickerwasser mit Ausnahme desjenigen, das unter 19 07 02 fällt		19 07 03	percolato di discarica, diverso da quello di cui alla voce 19 07 02
19 08 01	Sieb- und Rechenrückstände		19 08 01	vaglio
19 08 02	Sandfangrückstände		19 08 02	rifiuti dell'eliminazione della sabbia
19 08 05	Schlämme aus der Behandlung von kommunalem Abwasser		19 08 05	fanghi prodotti dal trattamento delle acque reflue urbane
19 08 07	Lösungen und Schlämme aus der Regeneration von Ionenaustauschern		19 08 07	soluzioni e fanghi di rigenerazione delle resine a scambio ionico
19 08 09	Fett- und Ölmischungen aus Ölabscheidern, die Speiseöle und -fette enthalten		19 08 09	miscele di oli e grassi prodotte dalla separazione olio/acqua, contenenti oli e grassi commestibili
19 08 10	Fett- und Ölmischungen aus Ölabscheidern mit Ausnahme derjenigen, die unter 19 08 09 fallen		19 08 10	miscele di oli e grassi prodotte dalla separazione olio/acqua, diverse da quelle di cui alla voce 19 08 09
19 08 11	Schlämme aus der biologischen Behandlung von industriellem Abwasser, die gefährliche Stoffe enthalten		19 08 11	fanghi prodotti dal trattamento biologico delle acque reflue industriali, contenenti sostanze pericolose
19 08 12	Schlämme aus der biologischen Behandlung von industriellem Abwasser mit Ausnahme derjenigen, die unter 19 08 11 fallen		19 08 12	fanghi prodotti dal trattamento biologico delle acque reflue industriali, diversi da quelli di cui alla voce 19 08 11
19 08 13	Schlämme, die gefährliche Stoffe aus einer anderen Behandlung von industriellem Abwasser enthalten		19 08 13	fanghi contenenti sostanze pericolose prodotti da altri trattamenti delle acque reflue industriali
19 08 14	Schlämme aus einer anderen Behandlung von industriellem Abwasser mit Ausnahme derjenigen, die unter 19 08 13 fallen		19 08 14	fanghi prodotti da altri trattamenti delle acque reflue industriali, diversi da quelli di cui alla voce 19 08 13
19 09 02	Schlämme aus der Wasserklärung		19 09 02	fanghi prodotti da processi di chiarificazione dell'acque
19 09 03	Schlämme aus der Dekarbonatisierung		19 09 03	fanghi prodotti da processi di decarbonatazione
19 09 04	gebrauchte Aktivkohle		19 09 04	carbone attivo esaurito
19 09 06	Lösungen und Schlämme aus der Regeneration von Ionenaustauschern		19 09 06	soluzioni e fanghi di rigenerazione delle resine a scambio ionico
19 11 02	Säureteere		19 11 02	catrami acidi
19 11 03	wässrige flüssige Abfälle		19 11 03	rifiuti liquidi acquosi
19 11 04	Abfälle aus der Brennstoffreinigung mit Basen		19 11 04	rifiuti prodotti dalla purificazione di carburanti tramite basi



19 11 05	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung, die gefährliche Stoffe enthalten		19 11 05	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, contenenti sostanze pericolose
19 11 06	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 19 11 05 fallen		19 11 06	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, diversi da quelli di cui alla voce 19 11 05
19 11 07	Abfälle aus der Abgasreinigung		19 11 07	rifiuti prodotti dalla purificazione dei fumi
19 13 03	Schlämme aus der Sanierung von Böden, die gefährliche Stoffe enthalten		19 13 03	fanghi prodotti dalle operazioni di bonifica dei terreni, contenenti sostanze pericolose
19 13 04	Schlämme aus der Sanierung von Böden mit Ausnahme derjenigen, die unter 19 13 03 fallen		19 13 04	fanghi prodotti dalle operazioni di bonifica dei terreni, diversi da quelli di cui alla voce 19 13 03
19 13 05	Schlämme aus der Sanierung von Grundwasser, die gefährliche Stoffe enthalten		19 13 05	fanghi prodotti dalle operazioni di risanamento delle acque di falda, contenenti sostanze pericolose
19 13 06	Schlämme aus der Sanierung von Grundwasser mit Ausnahme derjenigen, die unter 19 13 05 fallen		19 13 06	fanghi prodotti dalle operazioni di risanamento delle acque di falda, diversi da quelli di cui alla voce 19 13 05
19 13 07	wässrige flüssige Abfälle und wässrige Konzentrate aus der Sanierung von Grundwasser, die gefährliche Stoffe enthalten		19 13 07	rifiuti liquidi acquosi e concentrati acquosi prodotti dalle operazioni di risanamento delle acque di falda, contenenti sostanze pericolose
19 13 08	wässrige flüssige Abfälle und wässrige Konzentrate aus der Sanierung von Grundwasser mit Ausnahme derjenigen, die unter 19 13 07 fallen		19 13 08	rifiuti liquidi acquosi e concentrati acquosi prodotti dalle operazioni di risanamento delle acque di falda, diversi da quelli di cui alla voce 19 13 07
20 01 14	Säuren		20 01 14	acidi
20 01 15	Laugen		20 01 15	sostanze alcaline
20 01 25	Speiseöle und -fette		20 01 25	oli e grassi alimentari
20 01 26	Öle und Fette mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 25 fallen		20 01 26	oli e grassi diversi da quelli di cui alla voce 20 01 25
20 03 03	Straßenkehricht		20 03 03	residui della pulizia stradale
20 03 04	Fäkalschlamm		20 03 04	fanghi delle fosse settiche
20 03 06	Abfälle aus der Kanalreinigung		20 03 06	rifiuti della pulizia delle fognature
1a) Für eine Gesamtjahresmenge D9: Nicht gefährliche Abfälle: 60.000 Tonnen gefährliche Abfälle: 40.000 Tonnen			1a) Per un quantitativo annuo complessivo D9: Rifiuti non pericolosi: 60.000 tonnellate Rifiuti pericolosi: 40.000 tonnellate	

2. ZWISCHENLAGERUNG (D15) UND ANSAMMLUNG (R13) FÜR DRITTE entsprechend Planunterlagen (06/2020 und 03/2021) und nachstehenden Bedingungen		2. DEPOSITO PRELIMINARE (D15) E MESSA IN RISERVA (R13) PER CONTO TERZI Secondo planimetrie (06/2020 e 03/2021) e le seguenti disposizioni
2a) Abfälle, die in „Bunker B7–B8“ und „Lagerfläche C“ (alle EAK) sowie in den „Lagertank LT5 A/B“ und „Lagertank LT6 A/B“ (jene mit „X“) zwischengelagert D15 werden können (Planunterlagen-D15 - (06/2020 und 03/2021):		2a) Rifiuti che possono essere depositati preliminarmente D15 nei “Box B7–B8” e “area di stoccaggio C” (tutti i CER) nonché nei “serbatoio di Stoccaggio LT5 A/B” e “serbatoio di Stoccaggio LT6 A/B” (quelli con “X”): (Planimetrie-D15 - (06/2020 e 03/2021):



EAK	Beschreibung des Abfalls		CER	Descrizione del rifiuto	Lagerung/ Stoccaggio Lager tanks/ Serbatoi LT 5, LT6
01 04 07	gefährliche Stoffe enthaltende Abfälle aus der physikalischen und chemischen Weiterverarbeitung von nichtmetallhaltigen Bodenschätzen		01 04 07	rifiuti contenenti sostanze pericolose, prodotti da trattamenti chimici e fisici di minerali non metalliferi	
01 04 08	Abfälle von Kies- und Gesteinsbruch mit Ausnahme derjenigen, die unter 01 04 07 fallen		01 04 08	scarti di ghiaia e pietrisco, diversi da quelli di cui alla voce 01 04 07	
01 04 09	Abfälle von Sand und Ton		01 04 09	scarti di sabbia e argilla	
01 04 12	Aufbereitungsrückstände und andere Abfälle aus der Wäsche und Reinigung von Bodenschätzen mit Ausnahme derjenigen, die unter 01 04 07 und 01 04 11 fallen		01 04 12	sterili ed altri residui del lavaggio e della pulitura di minerali, diversi da quelli di cui alle voci 01 04 07 e 01 04 11	
01 04 13	Abfälle aus Steinmetz- und -sägearbeiten mit Ausnahme derjenigen, die unter 01 04 07 fallen		01 04 13	rifiuti prodotti dalla lavorazione della pietra, diversi da quelli di cui alla voce 01 04 07	
01 05 04	Schlämme und Abfälle aus Süßwasserbohrungen		01 05 04	fanghi e rifiuti di perforazione di pozzi per acque dolci	X
01 05 05	ölhaltige Bohrschlämme und -abfälle		01 05 05	fanghi e rifiuti di perforazione contenenti oli	X
01 05 06	Bohrschlämme und andere Bohrabfälle, die gefährliche Stoffe enthalten		01 05 06	fanghi di perforazione ed altri rifiuti di perforazione contenenti sostanze pericolose	X
01 05 07	barythaltige Bohrschlämme und -abfälle mit Ausnahme derjenigen, die unter 01 05 05 und 01 05 06 fallen		01 05 07	fanghi e rifiuti di perforazione contenenti barite, diversi da quelli delle voci 01 05 05 e 01 05 06	X
01 05 08	chloridhaltige Bohrschlämme und -abfälle mit Ausnahme derjenigen, die unter 01 05 05 und 01 05 06 fallen		01 05 08	fanghi e rifiuti di perforazione contenenti cloruri, diversi da quelli delle voci 01 05 05 e 01 05 06	X
02 01 01	Schlämme von Wasch- und Reinigungsvorgängen		02 01 01	fanghi da operazioni di lavaggio e pulizia	X
02 01 06	tierische Ausscheidungen, Gülle/Jauche und Stallmist (einschließlich verdorbenes Stroh), Abwässer, getrennt gesammelt und extern behandelt		02 01 06	feci animali, urine e letame (comprese le lettiere usate), effluenti, raccolti separatamente e trattati fuori sito	X
02 01 07	Abfälle aus der Forstwirtschaft		02 01 07	rifiuti della silvicoltura	
02 01 08	Abfälle von Chemikalien für die Landwirtschaft, die gefährliche Stoffe enthalten		02 01 08	rifiuti agrochimici contenenti sostanze pericolose	X
02 01 09	Abfälle von Chemikalien für die Landwirtschaft mit Ausnahme derjenigen, die unter 02 01 08 fallen		02 01 09	rifiuti agrochimici diversi da quelli della voce 02 01 08	X
02 02 01	Schlämme von Wasch- und Reinigungsvorgängen		02 02 01	fanghi da operazioni di lavaggio e pulizia	X



02 02 04	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung		02 02 04	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti	X
02 03 01	Schlämme aus Wasch-, Reinigungs-, Schäl-, Zentrifugier- und Abtrennprozessen		02 03 01	fanghi prodotti da operazioni di lavaggio, pulizia, sbucciatura, centrifugazione e separazione di componenti	X
02 03 05	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung		02 03 05	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti	X
02 04 03	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung		02 04 03	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti	X
02 05 02	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung		02 05 02	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti	X
02 06 03	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung		02 06 03	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti	X
02 07 05	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung		02 07 05	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti	X
03 01 04	Sägemehl, Späne, Abschnitte, Holz, Spanplatten und Furniere, die gefährliche Stoffe enthalten		03 01 04	segatura, trucioli, residui di taglio, legno, pannelli di truciolare e piallacci contenenti sostanze pericolose	
03 02 01	halogenfreie organische Holzschutzmittel		03 02 01	prodotti per i trattamenti conservativi del legno contenenti composti organici non alogenati	X
03 02 02	chlororganische Holzschutzmittel		03 02 02	prodotti per i trattamenti conservativi del legno contenenti composti organici clorurati	X
03 02 03	metallorganische Holzschutzmittel		03 02 03	prodotti per i trattamenti conservativi del legno contenenti composti organometallici	X
03 02 04	anorganische Holzschutzmittel		03 02 04	prodotti per i trattamenti conservativi del legno contenenti composti inorganici	X
03 02 05	andere Holzschutzmittel, die gefährliche Stoffe enthalten		03 02 05	altri prodotti per i trattamenti conservativi del legno contenenti sostanze pericolose	X
03 03 02	Sulfit Schlämme (aus der Rückgewinnung von Kochlaugen)		03 03 02	fanghi di recupero dei bagni di macerazione (green liquor)	X
03 03 05	De-inking-Schlämme aus dem Papierrecycling		03 03 05	fanghi prodotti dai processi di disinchiostrazione nel riciclaggio della carta	X
03 03 09	Kalkschlammabfälle		03 03 09	fanghi di scarto contenenti carbonato di calcio	X
03 03 10	Faserabfälle, Faser-, Füller- und Überzugsschlämme aus der mechanischen Abtrennung		03 03 10	scarti di fibre e fanghi contenenti fibre, riempitivi e prodotti di rivestimento generati dai processi di separazione meccanica	X
03 03 11	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 03 03 10 fallen		03 03 11	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, diversi da quelli di cui alla voce 03 03 10	X
04 01 06	chromhaltige Schlämme, insbesondere aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung		04 01 06	fanghi, prodotti in particolare dal trattamento in loco degli effluenti, contenenti cromo	X
04 01 07	chromfreie Schlämme, insbesondere aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung		04 01 07	fanghi, prodotti in particolare dal trattamento in loco degli effluenti, non contenenti cromo	X
04 02 16	Farbstoffe und Pigmente, die gefährliche Stoffe enthalten		04 02 16	tinture e pigmenti, contenenti sostanze pericolose	X
04 02 17	Farbstoffe und Pigmente mit Ausnahme derjenigen, die unter 04 02 16 fallen		04 02 17	tinture e pigmenti, diversi da quelli di cui alla voce 04 02 16	X
04 02 19	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung, die gefährliche Stoffe enthalten		04 02 19	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, contenenti sostanze pericolose	X



04 02 20	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 04 02 19 fallen		04 02 20	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, diversi da quelli di cui alla voce 04 02 19	X
05 01 02	Entsalzungsschlämme		05 01 02	fanghi da processi di dissalazione	X
05 01 03	Bodenschlämme aus Tanks		05 01 03	morchie depositate sul fondo di serbatoi	X
05 01 04	saure Alkylschlämme		05 01 04	fanghi acidi prodotti da processi di alchilazione	X
05 01 05	verschüttetes Öl		05 01 05	perdite di olio	X
05 01 06	öhlhaltige Schlämme aus Betriebsvorgängen und Instandhaltung		05 01 06	fanghi oleosi prodotti dalla manutenzione di impianti e apparecchiature	X
05 01 07	Säureteere		05 01 07	catrami acidi	X
05 01 08	andere Teere		05 01 08	altri catrami	X
05 01 09	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung, die gefährliche Stoffe enthalten		05 01 09	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, contenenti sostanze pericolose	X
05 01 10	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 05 01 09 fallen		05 01 10	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, diversi da quelli di cui alla voce 05 01 09	X
05 01 11	Abfälle aus der Brennstoffreinigung mit Basen		05 01 11	rifiuti prodotti dalla purificazione di carburanti tramite basi	X
05 01 12	säurehaltige Öle		05 01 12	acidi contenenti oli	X
05 01 13	Schlämme aus der Kesselspeisewasseraufbereitung		05 01 13	fanghi residui dell'acqua di alimentazione delle caldaie	X
05 01 17	Bitumen		05 01 17	bitumi	X
06 01 01	Schwefelsäure und schweflige Säure		06 01 01	acido solforico ed acido solforoso	X
06 01 02	Salzsäure		06 01 02	acido cloridrico	X
06 01 03	Flusssäure		06 01 03	acido fluoridrico	X
06 01 04	Phosphorsäure und phosphorige Säure		06 01 04	acido fosforico e fosforoso	X
06 01 05	Salpetersäure und salpetrige Säure		06 01 05	acido nitrico e acido nitroso	X
06 01 06	andere Säuren		06 01 06	altri acidi	X
06 02 01	Calciumhydroxid		06 02 01	idrossido di calcio	X
06 02 03	Ammoniumhydroxid		06 02 03	idrossido di ammonio	X
06 02 04	Natrium- und Kaliumhydroxid		06 02 04	idrossido di sodio e di potassio	X
06 02 05	andere Basen		06 02 05	altre basi	X
06 05 02	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung, die gefährliche Stoffe enthalten		06 05 02	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, contenenti sostanze pericolose	X
06 05 03	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 06 05 02 fallen		06 05 03	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, diversi da quelli di cui al punto 06 05 02	X
07 01 01	wässrige Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen		07 01 01	soluzioni acquose di lavaggio ed acque madri	X
07 01 03	halogenorganische Lösemittel, Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen		07 01 03	solventi organici alogenati, soluzioni di lavaggio ed acque madri	X
07 01 04	andere organische Lösemittel, Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen		07 01 04	altri solventi organici, soluzioni di lavaggio ed acque madri	X
07 01 11	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung, die gefährliche Stoffe enthalten		07 01 11	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, contenenti sostanze pericolose	X
07 01 12	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 07 01 11 fallen		07 01 12	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, diversi da quelli di cui al punto 07 01 11	X
07 02 01	wässrige Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen		07 02 01	soluzioni acquose di lavaggio e acque madri	X



07 02 03	halogenorganische Lösemittel, Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen		07 02 03	solventi organici alogenati, soluzioni di lavaggio ed acque madri	X
07 02 04	andere organische Lösemittel, Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen		07 02 04	altri solventi organici, soluzioni di lavaggio ed acque madri	X
07 02 11	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung, die gefährliche Stoffe enthalten		07 02 11	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, contenenti sostanze pericolose	X
07 02 12	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 07 02 11 fallen		07 02 12	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti diversi da quelli di cui alla voce 07 02 11	X
07 02 14	Abfälle von Zusatzstoffen, die gefährliche Stoffe enthalten		07 02 14	rifiuti prodotti da additivi, contenenti sostanze pericolose	X
07 03 01	wässrige Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen		07 03 01	soluzioni acquose di lavaggio ed acque madri	X
07 03 03	halogenorganische Lösemittel, Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen		07 03 03	solventi organici alogenti, soluzioni di lavaggio ed acque madri	X
07 03 04	andere organische Lösemittel, Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen		07 03 04	altri solventi organici, soluzioni di lavaggio ed acque madri	X
07 03 11	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung, die gefährliche Stoffe enthalten		07 03 11	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, contenenti sostanze pericolose	X
07 03 12	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 07 03 11 fallen		07 03 12	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, diversi da quelli di cui al punto 07 03 11	X
07 04 01	wässrige Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen		07 04 01	soluzioni acquose di lavaggio ed acque madri	X
07 04 03	halogenorganische Lösemittel, Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen		07 04 03	solventi organici alogenati, soluzioni di lavaggio ed acque madri	X
07 04 04	andere organische Lösemittel, Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen		07 04 04	altri solventi organici, soluzioni di lavaggio ed acque madri	X
07 04 11	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung, die gefährliche Stoffe enthalten		07 04 11	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, contenenti sostanze pericolose	X
07 04 12	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 07 04 11 fallen		07 04 12	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, diversi da quelli di cui alla voce 07 04 11	X
07 04 13	feste Abfälle, die gefährliche Stoffe enthalten		07 04 13	rifiuti solidi contenenti sostanze pericolose	
07 05 01	wässrige Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen		07 05 01	soluzioni acquose di lavaggio ed acque madri	X
07 05 03	halogenorganische Lösemittel, Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen		07 05 03	solventi organici alogenati, soluzioni di lavaggio ed acque madri	X
07 05 04	andere organische Lösemittel, Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen		07 05 04	altri solventi organici, soluzioni di lavaggio ed acque madri	X
07 05 11	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung, die gefährliche Stoffe enthalten		07 05 11	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, contenenti sostanze pericolose	X
07 05 12	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 07 05 11 fallen		07 05 12	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, diversi da quelli di cui alla voce 07 05 11	X
07 05 13	feste Abfälle, die gefährliche Stoffe enthalten		07 05 13	rifiuti solidi contenenti sostanze pericolose	
07 06 01	wässrige Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen		07 06 01	soluzioni acquose di lavaggio ed acque madri	X
07 06 03	halogenorganische Lösemittel, Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen		07 06 03	solventi organici alogenati, soluzioni di lavaggio ed acque madri	X



07 06 04	andere organische Lösemittel, Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen		07 06 04	altri solventi organici, soluzioni di lavaggio ed acque madri	X
07 06 11	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung, die gefährliche Stoffe enthalten		07 06 11	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, contenenti sostanze pericolose	X
07 06 12	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 07 06 11 fallen		07 06 12	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, diversi da quelli di cui alla voce 07 06 11	X
07 07 01	wässrige Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen		07 07 01	soluzioni acquose di lavaggio ed acque madri	X
07 07 03	halogenorganische Lösemittel, Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen		07 07 03	solventi organici alogenati, soluzioni di lavaggio ed acque madri	X
07 07 04	andere organische Lösemittel, Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen		07 07 04	altri solventi organici, soluzioni di lavaggio ed acque madri	X
07 07 11	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung, die gefährliche Stoffe enthalten		07 07 11	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, contenenti sostanze pericolose	X
07 07 12	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 07 07 11 fallen		07 07 12	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, diversi da quelli di cui alla voce 07 07 11	X
08 01 11	Farb- und Lackabfälle, die organische Lösemittel oder andere gefährliche Stoffe enthalten		08 01 11	pitture e vernici di scarto, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose	X
08 01 12	Farb- und Lackabfälle mit Ausnahme derjenigen, die unter 08 01 11 fallen		08 01 12	pitture di scarto e vernici diverse da quelle di cui alla voce 08 01 11	X
08 01 13	Farb- und Lackschlämme, die organische Lösemittel oder andere gefährliche Stoffe enthalten		08 01 13	fanghi prodotti da pitture e vernici, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose	X
08 01 14	Farb- und Lackschlämme mit Ausnahme derjenigen, die unter 08 01 13 fallen		08 01 14	fanghi prodotti da pitture e vernici, diversi da quelli di cui alla voce 08 01 13	X
08 01 15	wässrige Schlämme, die Farben oder Lacke mit organischen Lösemitteln oder anderen gefährlichen Stoffen enthalten		08 01 15	fanghi acquosi contenenti pitture e vernici, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose	X
08 01 16	wässrige Schlämme, die Farben oder Lacke enthalten, mit Ausnahme derjenigen, die unter 08 01 15 fallen		08 01 16	fanghi acquosi contenenti pitture o vernici, diverse da quelle di cui alla voce 08 01 15	X
08 01 17	Abfälle aus der Farb- oder Lackentfernung, die organische Lösemittel oder andere gefährliche Stoffe enthalten		08 01 17	fanghi prodotti dalla rimozione di pitture e vernici, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose	X
08 01 18	Abfälle aus der Farb- oder Lackentfernung mit Ausnahme derjenigen, die unter 08 01 17 fallen		08 01 18	fanghi prodotti dalla rimozione di pitture e vernici, diversi da quelli di cui alla voce 08 01 17	X
08 01 19	wässrige Suspensionen, die Farben oder Lacke mit organischen Lösemitteln oder anderen gefährlichen Stoffen enthalten		08 01 19	sospensioni acquose contenenti pitture o vernici, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose	X
08 01 20	wässrige Suspensionen, die Farben oder Lacke enthalten, mit Ausnahme derjenigen, die unter 08 01 19 fallen		08 01 20	sospensioni acquose contenenti pitture o vernici diverse da quelle di cui alla voce 08 01 19	X
08 01 21	Farb- oder Lackentfernerabfälle		08 01 21	residui di vernici o di sverniciatori	X
08 02 01	Abfälle von Beschichtungspulver		08 02 01	polveri di scarto di rivestimenti	
08 02 02	wässrige Schlämme, die keramische Werkstoffe enthalten		08 02 02	fanghi acquosi contenenti materiali ceramici	X
08 02 03	wässrige Suspensionen, die keramische Werkstoffe enthalten		08 02 03	sospensioni acquose contenenti materiali ceramici	X



08 03 07	wässrige Schlämme, die Druckfarben enthalten		08 03 07	fanghi acquosi contenenti inchiostro	X
08 03 08	wässrige flüssige Abfälle, die Druckfarben enthalten		08 03 08	rifiuti liquidi acquosi contenenti inchiostro	X
08 03 12	Druckfarbenabfälle, die gefährliche Stoffe enthalten		08 03 12	scarti di inchiostro, contenenti sostanze pericolose	X
08 03 13	Druckfarbenabfälle mit Ausnahme derjenigen, die unter 08 03 12 fallen		08 03 13	scarti di inchiostro, diversi da quelli di cui alla voce 08 03 12	X
08 03 14	Druckfarbenschlämme, die gefährliche Stoffe enthalten		08 03 14	fanghi di inchiostro, contenenti sostanze pericolose	X
08 03 15	Druckfarbenschlämme mit Ausnahme derjenigen, die unter 08 03 14 fallen		08 03 15	fanghi di inchiostro, diversi da quelli di cui alla voce 08 03 14	X
08 03 16	Abfälle von Ätzlösungen		08 03 16	residui di soluzioni chimiche per incisione	X
08 03 17	Tonerabfälle, die gefährliche Stoffe enthalten		08 03 17	toner per stampa esauriti, contenenti sostanze pericolose	
08 03 18	Tonerabfälle mit Ausnahme derjenigen, die unter 08 03 17 fallen		08 03 18	toner per stampa esauriti, diversi da quelli di cui alla voce 08 03 17	
08 03 19	Dispersionsöl		08 03 19	oli dispersi	X
08 04 09	Klebstoff- und Dichtmassenabfälle, die organische Lösemittel oder andere gefährliche Stoffe enthalten		08 04 09	adesivi e sigillanti di scarto, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose	
08 04 10	Klebstoff- und Dichtmassenabfälle mit Ausnahme derjenigen, die unter 08 04 09 fallen		08 04 10	adesivi e sigillanti di scarto, diversi da quelli di cui alla voce 08 04 09	
08 04 11	klebstoff- und dichtmassenhaltige Schlämme, die organische Lösemittel oder andere gefährliche Stoffe enthalten		08 04 11	fanghi di adesivi e sigillanti, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose	
08 04 12	klebstoff- und dichtmassenhaltige Schlämme mit Ausnahme derjenigen, die unter 08 04 11 fallen		08 04 12	fanghi di adesivi e sigillanti, diversi da quelli di cui alla voce 08 04 11	
08 04 13	wässrige Schlämme, die Klebstoffe oder Dichtmassen mit organischen Lösemitteln oder anderen gefährlichen Stoffen enthalten		08 04 13	fanghi acquosi contenenti adesivi e sigillanti, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose	X
08 04 14	wässrige Schlämme, die Klebstoffe oder Dichtmassen enthalten, mit Ausnahme derjenigen, die unter 08 04 13 fallen		08 04 14	fanghi acquosi contenenti adesivi e sigillanti, diversi da quelli di cui alla voce 08 04 13	X
08 04 15	wässrige flüssige Abfälle, die Klebstoffe oder Dichtmassen mit organischen Lösemitteln oder anderen gefährlichen Stoffen enthalten		08 04 15	rifiuti liquidi acquosi contenenti adesivi e sigillanti, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose	X
08 04 16	wässrige flüssige Abfälle, die Klebstoffe oder Dichtmassen enthalten, mit Ausnahme derjenigen, die unter 08 04 15 fallen		08 04 16	rifiuti liquidi acquosi contenenti adesivi e sigillanti diversi da quelli di cui al punto 08 04 15	X
08 04 17	Harzöle		08 04 17	olio di resina	
09 01 01	Entwickler und Aktivatorlösungen auf Wasserbasis		09 01 01	soluzioni di sviluppo e attivanti a base acquosa	X
09 01 02	Offsetdruckplatten-Entwicklerlösungen auf Wasserbasis		09 01 02	soluzioni di sviluppo per lastre offset a base acquosa	X
09 01 03	Entwicklerlösungen auf Lösemittelbasis		09 01 03	soluzioni di sviluppo a base di solventi	X
09 01 04	Fixierbäder		09 01 04	soluzioni fissative	X
09 01 05	Bleichlösungen und Bleich-Fixier-Bäder		09 01 05	soluzioni di lavaggio e soluzioni di arresto-fissaggio	X
09 01 13	wässrige flüssige Abfälle aus der betriebseigenen Silberrückgewinnung mit Ausnahme derjenigen, die unter 09 01 06		09 01 13	rifiuti liquidi acquosi prodotti dal recupero in loco dell'argento, diversi da quelli di cui alla voce 09 0106	X



	fallen				
10 01 01	Rost- und Kesselasche, Schlacken und Kesselstaub mit Ausnahme von Kesselstaub, der unter 10 01 04 fällt		10 01 01	ceneri pesanti, scorie e polveri di caldaia (tranne le polveri di caldaia di cui alla voce 10 01 04)	
10 01 02	Filterstäube aus Kohlefeuerung		10 01 02	ceneri leggere di carbone	
10 01 03	Filterstäube aus Torffeuerung und Feuerung mit (unbehandeltem) Holz		10 01 03	ceneri leggere di torba e di legno non trattato	
10 01 04	Filterstäube und Kesselstaub aus Öffeuerung		10 01 04	ceneri leggere di olio combustibile e polveri di caldaia	
10 01 14	Rost- und Kesselasche, Schlacken und Kesselstaub aus der Abfallmitverbrennung, die gefährliche Stoffe enthalten		10 01 14	ceneri pesanti, scorie e polveri di caldaia prodotte dal coincenerimento, contenenti sostanze pericolose	
10 01 15	Rost- und Kesselasche, Schlacken und Kesselstaub aus der Abfallmitverbrennung mit Ausnahme derjenigen, die unter 10 01 04 fallen		10 01 15	ceneri pesanti, scorie e polveri di caldaia prodotte dal coincenerimento, diverse da quelli di cui alla voce 10 01 14	
10 01 16	Filterstäube aus der Abfallmitverbrennung, die gefährliche Stoffe enthalten		10 01 16	ceneri leggere prodotte dal coincenerimento, contenenti sostanze pericolose	
10 01 17	Filterstäube aus der Abfallmitverbrennung mit Ausnahme derjenigen, die unter 10 01 16 fallen		10 01 17	ceneri leggere prodotte dal coincenerimento, diverse da quelle di cui alla voce 10 01 16	
10 01 18	Abfälle aus der Abgasbehandlung, die gefährliche Stoffe enthalten		10 01 18	rifiuti prodotti dalla depurazione dei fumi, contenenti sostanze pericolose	X
10 01 19	Abfälle aus der Abgasbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 10 01 05, 10 01 07 und 10 01 18 fallen		10 01 19	rifiuti prodotti dalla depurazione dei fumi, diversi da quelli di cui alle voci 10 01 05, 10 01 07 e 10 01 18	X
10 01 20	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung, die gefährliche Stoffe enthalten		10 01 20	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, contenenti sostanze pericolose	X
10 01 21	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 10 01 20 fallen		10 01 21	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, diversi da quelli di cui alla voce 10 01 20	X
10 01 22	wässrige Schlämme aus der Kesselreinigung, die gefährliche Stoffe enthalten		10 01 22	fanghi acquosi da operazioni di pulizia caldaie, contenenti sostanze pericolose	X
10 01 23	wässrige Schlämme aus der Kesselreinigung mit Ausnahme derjenigen, die unter 10 01 22 fallen		10 01 23	fanghi acquosi da operazioni di pulizia caldaie, diversi da quelli di cui alla voce 10 01 22	X
10 01 26	Abfälle aus der Kühlwasserbehandlung		10 01 26	rifiuti prodotti dal trattamento delle acque di raffreddamento	
10 02 11	ölhaltige Abfälle aus der Kühlwasserbehandlung		10 02 11	rifiuti prodotti dal trattamento delle acque di raffreddamento, contenenti olio	X
10 02 12	Abfälle aus der Kühlwasserbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 10 02 11 fallen		10 02 12	rifiuti prodotti dal trattamento delle acque di raffreddamento, diversi da quelli di cui alla voce 10 02 11	X
10 02 13	Schlämme und Filterkuchen aus der Abgasbehandlung, die gefährliche Stoffe enthalten		10 02 13	fanghi e residui di filtrazione prodotti dal trattamento dei fumi, contenenti sostanze pericolose	X
10 02 14	Schlämme und Filterkuchen aus der Abgasbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 10 02 13 fallen		10 02 14	fanghi e residui di filtrazione prodotti dal trattamento dei fumi diversi da quelli di cui alla voce 10 02 13	X
10 02 15	andere Schlämme und Filterkuchen		10 02 15	altri fanghi e residui di filtrazione	X



10 03 25	Schlämme und Filterkuchen aus der Abgasbehandlung, die gefährliche Stoffe enthalten		10 03 25	fanghi e residui di filtrazione prodotti dal trattamento dei fumi, contenenti sostanze pericolose	X
10 03 26	Schlämme und Filterkuchen aus der Abgasbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 10 03 25 fallen		10 03 26	fanghi e residui di filtrazione prodotti dal trattamento dei fumi, diversi da quelli di cui alla voce 10 03 25	X
10 03 27	öhlhaltige Abfälle aus der Kühlwasserbehandlung		10 03 27	rifiuti prodotti dal trattamento delle acque di raffreddamento, contenenti oli	X
10 03 28	Abfälle aus der Kühlwasserbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 10 03 27 fallen		10 03 28	rifiuti prodotti dal trattamento delle acque di raffreddamento, diversi da quelli di cui alla voce 10 03 27	X
10 04 07	Schlämme und Filterkuchen aus der Abgasbehandlung		10 04 07	fanghi e residui di filtrazione prodotti dal trattamento dei fumi	X
10 04 09	öhlhaltige Abfälle aus der Kühlwasserbehandlung		10 04 09	rifiuti prodotti dal trattamento delle acque di raffreddamento, contenenti oli	X
10 04 10	Abfälle aus der Kühlwasserbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 10 04 09 fallen		10 04 10	rifiuti prodotti dal trattamento delle acque di raffreddamento, diversi da quelli di cui alla voce 10 04 09	X
10 05 06	Schlämme und Filterkuchen aus der Abgasbehandlung		10 05 06	fanghi e residui di filtrazione prodotti dal trattamento dei fumi	X
10 05 08	öhlhaltige Abfälle aus der Kühlwasserbehandlung		10 05 08	rifiuti prodotti dal trattamento delle acque di raffreddamento, contenenti oli	X
10 05 09	Abfälle aus der Kühlwasserbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 10 05 08 fallen		10 05 09	rifiuti prodotti dal trattamento delle acque di raffreddamento, diversi da quelli di cui alla voce 10 05 08	X
10 06 07	Schlämme und Filterkuchen aus der Abgasbehandlung		10 06 07	fanghi e residui di filtrazione prodotti dal trattamento dei fumi	X
10 06 09	öhlhaltige Abfälle aus der Kühlwasserbehandlung		10 06 09	rifiuti prodotti dal trattamento delle acque di raffreddamento, contenenti oli	X
10 06 10	Abfälle aus der Kühlwasserbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 10 06 09 fallen		10 06 10	rifiuti prodotti dal trattamento delle acque di raffreddamento, diversi da quelli di cui alla voce 10 06 09	X
10 07 05	Schlämme und Filterkuchen aus der Abgasbehandlung		10 07 05	fanghi e residui di filtrazione prodotti dal trattamento dei fumi	X
10 07 07	öhlhaltige Abfälle aus der Kühlwasserbehandlung		10 07 07	rifiuti prodotti dal trattamento delle acque di raffreddamento, contenenti oli	X
10 07 08	Abfälle aus der Kühlwasserbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 10 07 07 fallen		10 07 08	rifiuti prodotti dal trattamento delle acque di raffreddamento, diversi da quelli di cui alla voce 10 07 07	X
10 08 17	Schlämme und Filterkuchen aus der Abgasbehandlung, die gefährliche Stoffe enthalten		10 08 17	fanghi e residui di filtrazione prodotti dal trattamento dei fumi, contenenti sostanze pericolose	X
10 08 18	Schlämme und Filterkuchen aus der Abgasbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 10 08 17 fallen		10 08 18	fanghi e residui di filtrazione prodotti dal trattamento dei fumi, diversi da quelli di cui alla voce 10 08 17	X
10 08 19	öhlhaltige Abfälle aus der Kühlwasserbehandlung		10 08 19	rifiuti prodotti dal trattamento delle acque di raffreddamento, contenenti oli	X
10 08 20	Abfälle aus der Kühlwasserbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 10 08 19 fallen		10 08 20	rifiuti prodotti dal trattamento delle acque di raffreddamento, diversi da quelli di cui alla voce 10 08 19	X
10 11 13	Glaspolier- und Glasschleifschlämme, die gefährliche Stoffe enthalten		10 11 13	lucidature di vetro e fanghi di macinazione, contenenti sostanze pericolose	X
10 11 14	Glaspolier- und Glasschleifschlämme mit Ausnahme derjenigen, die unter 10 11 13 fallen		10 11 14	lucidature di vetro e fanghi di macinazione, diversi da quelli di cui alla voce 10 11 13	X
10 11 17	Schlämme und Filterkuchen aus der Abgasbehandlung, die gefährliche Stoffe enthalten		10 11 17	fanghi e residui di filtrazione prodotti dal trattamento dei fumi, contenenti sostanze pericolose	X



10 11 18	Schlämme und Filterkuchen aus der Abgasbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 10 11 17 fallen		10 11 18	fanghi e residui di filtrazione prodotti dal trattamento dei fumi, diversi da quelli di cui alla voce 10 11 17	X
10 11 19	feste Abfälle aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung, die gefährliche Stoffe enthalten		10 11 19	rifiuti solidi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, contenenti sostanze pericolose	
10 11 20	feste Abfälle aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 10 11 19 fallen		10 11 20	rifiuti solidi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, diversi da quelli di cui alla voce 10 11 19	
10 12 05	Schlämme und Filterkuchen aus der Abgasbehandlung		10 12 05	fanghi e residui di filtrazione prodotti dal trattamento dei fumi	X
10 12 13	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung		10 12 13	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti	X
10 13 07	Schlämme und Filterkuchen aus der Abgasbehandlung		10 13 07	fanghi e residui di filtrazione prodotti dal trattamento dei fumi	X
10 13 14	Betonabfälle und Betonschlämme		10 13 14	rifiuti e fanghi di cemento	
11 01 05	saure Beizlösungen		11 01 05	acidi di decapaggio	X
11 01 06	Säuren a. n. g.		11 01 06	acidi non specificati altrimenti	X
11 01 07	alkalische Beizlösungen		11 01 07	basi di decapaggio	X
11 01 08	Phosphatierschlämme		11 01 08	fanghi di fosfatazione	X
11 01 09	Schlämme und Filterkuchen, die gefährliche Stoffe enthalten		11 01 09	fanghi e residui di filtrazione, contenenti sostanze pericolose	X
11 01 10	Schlämme und Filterkuchen mit Ausnahme derjenigen, die unter 11 01 09 fallen		11 01 10	fanghi e residui di filtrazione, diversi da quelli di cui alla voce 11 01 09	X
11 01 11	wässrige Spülflüssigkeiten, die gefährliche Stoffe enthalten		11 01 11	soluzioni acquose di lavaggio, contenenti sostanze pericolose	X
11 01 12	wässrige Spülflüssigkeiten mit Ausnahme derjenigen, die unter 11 01 11 fallen		11 01 12	soluzioni acquose di lavaggio, diverse da quelle di cui alla voce 11 01 11	X
11 01 13	Abfälle aus der Entfettung, die gefährliche Stoffe enthalten		11 01 13	rifiuti di sgrassaggio contenenti sostanze pericolose	X
11 01 14	Abfälle aus der Entfettung mit Ausnahme derjenigen, die unter 11 01 13 fallen		11 01 14	rifiuti di sgrassaggio diversi da quelli di cui alla voce 11 01 13	X
11 01 15	Eluate und Schlämme aus Membransystemen oder Ionenaustauschsystemen, die gefährliche Stoffe enthalten		11 01 15	eluati e fanghi di sistemi a membrana e sistemi a scambio ionico, contenenti sostanze pericolose	X
11 01 98	andere Abfälle, die gefährliche Stoffe enthalten		11 01 98	altri rifiuti contenenti sostanze pericolose	X
12 01 06	halogenhaltige Bearbeitungsöle auf Mineralölbasis (außer Emulsionen und Lösungen)		12 01 06	oli minerali per macchinari, contenenti alogeni (eccetto emulsioni e soluzioni)	X
12 01 07	halogenfreie Bearbeitungsöle auf Mineralölbasis (außer Emulsionen und Lösungen)		12 01 07	oli minerali per macchinari, non contenenti alogeni (eccetto emulsioni e soluzioni)	X
12 01 08	halogenhaltige Bearbeitungsemulsionen und -lösungen		12 01 08	emulsioni e soluzioni per macchinari, contenenti alogeni	X
12 01 09	halogenfreie Bearbeitungsemulsionen und -lösungen		12 01 09	emulsioni e soluzioni per macchinari, non contenenti alogeni	X
12 01 10	synthetische Bearbeitungsöle		12 01 10	oli sintetici per macchinari	X
12 01 14	Bearbeitungsschlämme, die gefährliche Stoffe enthalten		12 01 14	fanghi di lavorazione, contenenti sostanze pericolose	X
12 01 15	Bearbeitungsschlämme mit Ausnahme derjenigen, die unter 12 01 14 fallen		12 01 15	fanghi di lavorazione, diversi da quelli di cui alla voce 12 01 14	X



12 01 16	Strahlmittelabfälle, die gefährliche Stoffe enthalten		12 01 16	materiale abrasivo di scarto, contenente sostanze pericolose	
12 01 17	Strahlmittelabfälle mit Ausnahme derjenigen, die unter 12 01 16 fallen		12 01 17	materiale abrasivo di scarto, diverso da quello di cui alla voce 12 01 16	
12 01 18	öhlhaltige Metallschlämme (Schleif-, Hon- und Läppschlämme)		12 01 18	fanghi metallici (fanghi di rettifica, affilatura e lappatura) contenenti olio	X
12 01 19	biologisch leicht abbaubare Bearbeitungsöle		12 01 19	oli per macchinari, facilmente biodegradabili	X
12 01 20	gebrauchte Hon- und Schleifmittel, die gefährliche Stoffe enthalten		12 01 20	corpi d'utensile e materiali di rettifica esauriti, contenenti sostanze pericolose	X
12 01 21	gebrauchte Hon- und Schleifmittel mit Ausnahme derjenigen, die unter 12 01 20 fallen		12 01 21	corpi d'utensile e materiali di rettifica esauriti, diversi da quelli di cui alla voce 12 01 20	X
12 03 01	wässrige Waschflüssigkeiten		12 03 01	soluzioni acquose di lavaggio	X
12 03 02	Abfälle aus der Dampfentfettung		12 03 02	rifiuti prodotti da processi di sgrassatura a vapore	X
13 01 04	chlorierte Emulsionen		13 01 04	emulsioni clorurate	X
13 01 05	nichtchlorierte Emulsionen		13 01 05	emulsioni non clorurate	X
13 01 09	chlorierte Hydrauliköle auf Mineralölbasis		13 01 09	oli minerali per circuiti idraulici, clorurati	X
13 01 10	nichtchlorierte Hydrauliköle auf Mineralölbasis		13 01 10	oli minerali per circuiti idraulici, non clorurati	X
13 01 11	synthetische Hydrauliköle		13 01 11	oli sintetici per circuiti idraulici	X
13 01 12	biologisch leicht abbaubare Hydrauliköle		13 01 12	oli per circuiti idraulici, facilmente biodegradabili	X
13 01 13	andere Hydrauliköle		13 01 13	altri oli per circuiti idraulici	X
13 02 04	chlorierte Maschinen-, Getriebe- und Schmieröle auf Mineralölbasis		13 02 04	scarti di olio minerale per motori, ingranaggi e lubrificazione, clorurati	X
13 02 05	nichtchlorierte Maschinen-, Getriebe- und Schmieröle auf Mineralölbasis		13 02 05	scarti di olio minerale per motori, ingranaggi e lubrificazione, non clorurati	X
13 02 06	synthetische Maschinen-, Getriebe- und Schmieröle		13 02 06	scarti di olio sintetico per motori, ingranaggi e lubrificazione	X
13 02 07	biologisch leicht abbaubare Maschinen-, Getriebe- und Schmieröle		13 02 07	olio per motori, ingranaggi e lubrificazione, facilmente biodegradabile	X
13 02 08	andere Maschinen-, Getriebe- und Schmieröle		13 02 08	altri oli per motori, ingranaggi e lubrificazione	X
13 03 06	chlorierte Isolier- und Wärmeübertragungsöle auf Mineralölbasis mit Ausnahme derjenigen, die unter 13 03 01 fallen		13 03 06	oli minerali isolanti e termoconduttori clorurati, diversi da quelli di cui alla voce 13 03 01	X
13 03 07	nichtchlorierte Isolier- und Wärmeübertragungsöle auf Mineralölbasis		13 03 07	oli minerali isolanti e termoconduttori non clorurati	X
13 03 08	synthetische Isolier- und Wärmeübertragungsöle		13 03 08	oli sintetici isolanti e termoconduttori	X
13 03 09	biologisch leicht abbaubare Isolier- und Wärmeübertragungsöle		13 03 09	oli isolanti e termoconduttori, facilmente biodegradabili	X
13 03 10	andere Isolier- und Wärmeübertragungsöle		13 03 10	altri oli isolanti e termoconduttori	X
13 04 01	Bilgenöle aus der Binnenschifffahrt		13 04 01	oli di sentina della navigazione interna	X
13 04 02	Bilgenöle aus Molenablaufkanälen		13 04 02	oli di sentina delle fognature dei moli	X
13 04 03	Bilgenöle aus der übrigen Schifffahrt		13 04 03	altri oli di sentina della navigazione	X
13 05 01	feste Abfälle aus Sandfanganlagen und Öl-/Wasserabscheidern		13 05 01	rifiuti solidi delle camere a sabbia e di prodotti di separazione olio/acqua	
13 05 02	Schlämme aus Öl-/Wasserabscheidern		13 05 02	fanghi di prodotti di separazione olio/acqua	



13 05 03	Schlämme aus Einlaufschächten		13 05 03	fanghi da collettori	
13 05 06	Öle aus Öl-/Wasserabscheidern		13 05 06	oli prodotti dalla separazione olio/acqua	X
13 05 07	öliges Wasser aus Öl-/Wasserabscheidern		13 05 07	acque oleose prodotte dalla separazione olio/acqua	X
13 05 08	Abfallgemische aus Sandfanganlagen und Öl-/Wasserabscheidern		13 05 08	miscugli di rifiuti delle camere a sabbia e dei prodotti di separazione olio/acqua	
13 07 01	Heizöl und Diesel		13 07 01	olio combustibile e carburante diesel	X
13 07 02	Benzin		13 07 02	petrolio	X
13 07 03	andere Brennstoffe (einschließlich Gemische)		13 07 03	altri carburanti (comprese le miscele)	X
13 08 01	Schlämme oder Emulsionen aus Entsalzern		13 08 01	fanghi ed emulsioni prodotti dai processi di dissalazione	X
13 08 02	andere Emulsionen		13 08 02	altre emulsioni	X
14 06 02	andere halogenierte Lösemittel und Lösemittelgemische		14 06 02	altri solventi e miscele di solventi, alogenati	X
14 06 03	andere Lösemittel und Lösemittelgemische		14 06 03	altri solventi e miscele di solventi	X
14 06 04	Schlämme oder feste Abfälle, die halogenierte Lösemittel enthalten		14 06 04	fanghi o rifiuti solidi, contenenti solventi alogenati	X
14 06 05	Schlämme oder feste Abfälle, die andere Lösemittel enthalten		14 06 05	fanghi o rifiuti solidi, contenenti altri solventi	X
15 01 06	gemischte Verpackungen		15 01 06	imballaggi in materiali misti	
15 01 10	Verpackungen, die Rückstände gefährlicher Stoffe enthalten oder durch gefährliche Stoffe verunreinigt sind		15 01 10	imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze	
15 02 02	Aufsaug- und Filtermaterialien (einschließlich Ölfilter a. n. g.), Wischtücher und Schutzkleidung, die durch gefährliche Stoffe verunreinigt sind		15 02 02	assorbenti, materiali filtranti (inclusi filtri dell'olio non specificati altrimenti), stracci e indumenti protettivi, contaminati da sostanze pericolose	
15 02 03	Aufsaug- und Filtermaterialien, Wischtücher und Schutzkleidung mit Ausnahme derjenigen, die unter 15 02 02 fallen		15 02 03	assorbenti, materiali filtranti, stracci e indumenti protettivi, diversi da quelli di cui alla voce 15 02 02	
16 01 07	Ölfilter		16 01 07	filtri dell'olio	
16 01 13	Bremsflüssigkeiten		16 01 13	liquidi per freni	X
16 01 14	Frostschutzmittel, die gefährliche Stoffe enthalten		16 01 14	liquidi antigelo contenenti sostanze pericolose	X
16 01 15	Frostschutzmittel mit Ausnahme derjenigen, die unter 16 01 14 fallen		16 01 15	liquidi antigelo diversi da quelli di cui alla voce 16 01 14	X
16 06 01	Bleibatterien		16 06 01	batterie al piombo	
16 06 02	Ni-Cd-Batterien		16 06 02	batterie al nichel-cadmio	
16 06 03	Quecksilber enthaltende Batterien		16 06 03	batterie contenenti mercurio	
16 06 04	Alkalibatterien (außer 16 06 03)		16 06 04	batterie alcaline (tranne 16 06 03)	
16 06 05	andere Batterien und Akkumulatoren		16 06 05	altre batterie e accumulatori	
16 06 06	getrennt gesammelte Elektrolyte aus Batterien und Akkumulatoren		16 06 06	elettroliti di batterie e accumulatori, oggetto di raccolta differenziata	
16 07 08	öhaltige Abfälle		16 07 08	rifiuti contenenti olio	X
16 07 09	Abfälle, die sonstige gefährliche Stoffe enthalten		16 07 09	rifiuti contenenti altre sostanze pericolose	X
16 08 01	gebrauchte Katalysatoren, die Gold, Silber, Rhenium, Rhodium, Palladium, Iridium oder Platin enthalten (außer 16 08 07)		16 08 01	catalizzatori esauriti contenenti oro, argento, renio, rodio, palladio, iridio o platino (tranne 16 08 07)	
16 08 02	gebrauchte Katalysatoren, die gefährliche Übergangsmetalle oder deren Verbindungen enthalten		16 08 02	catalizzatori esauriti contenenti metalli di transizione pericolosi o composti di metalli di transizione pericolosi	



16 08 03	gebrauchte Katalysatoren, die Übergangsmetalle oder deren Verbindungen enthalten, a. n. g.		16 08 03	catalizzatori esauriti contenenti altri metalli di transizione o composti di metalli di transizione, non specificati altrimenti	
16 08 04	gebrauchte Katalysatoren von Crackprozessen (außer 16 08 07)		16 08 04	catalizzatori liquidi esauriti per il cracking catalitico (tranne 16 08 07)	
16 08 05	gebrauchte Katalysatoren, die Phosphorsäure enthalten		16 08 05	catalizzatori esauriti contenenti acido fosforico	
16 08 06	gebrauchte Flüssigkeiten, die als Katalysatoren verwendet wurden		16 08 06	liquidi esauriti usati come catalizzatori	X
16 08 07	gebrauchte Katalysatoren, die durch gefährliche Stoffe verunreinigt sind		16 08 07	catalizzatori esauriti contaminati da sostanze pericolose	
16 10 01	wässrige flüssige Abfälle, die gefährliche Stoffe enthalten		16 10 01	soluzioni acquose di scarto, contenenti sostanze pericolose	X
16 10 02	wässrige flüssige Abfälle mit Ausnahme derjenigen, die unter 16 10 01 fallen		16 10 02	soluzioni acquose di scarto, diverse da quelle di cui alla voce 16 10 01	X
16 10 03	wässrige Konzentrate, die gefährliche Stoffe enthalten		16 10 03	concentrati acquosi, contenenti sostanze pericolose	X
16 10 04	wässrige Konzentrate mit Ausnahme derjenigen, die unter 16 10 03 fallen		16 10 04	concentrati acquosi, diversi da quelli di cui alla voce 16 10 03	X
17 01 06	Gemische aus oder getrennte Fraktionen von Beton, Ziegeln, Fliesen und Keramik, die gefährliche Stoffe enthalten		17 01 06	miscugli o scorie di cemento, mattoni, mattonelle e ceramiche, contenenti sostanze pericolose	
17 01 07	Gemische aus Beton, Ziegeln, Fliesen und Keramik mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 01 06 fallen		17 01 07	miscugli o scorie di cemento, mattoni, mattonelle e ceramiche, diverse da quelle di cui alla voce 17 01 06	
17 02 04	Glas, Kunststoff und Holz, die gefährliche Stoffe enthalten oder durch gefährliche Stoffe verunreinigt sind		17 02 04	vetro, plastica e legno contenenti sostanze pericolose o da esse contaminati	
17 03 01	kohlenteerhaltige Bitumengemische		17 03 01	miscele bituminose contenenti catrame di carbone	
17 03 02	Bitumengemische mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 03 01 fallen		17 03 02	miscele bituminose diverse da quelle di cui alla voce 17 03 01	
17 03 03	Kohlenteer und teerhaltige Produkte		17 03 03	catrame di carbone e prodotti contenenti catrame	
17 04 09	Metallabfälle, die durch gefährliche Stoffe verunreinigt sind		17 04 09	rifiuti metallici contaminati da sostanze pericolose	
17 04 10	Kabel, die Öl, Kohlenteer oder andere gefährliche Stoffe enthalten		17 04 10	cavi, impregnati di olio, di catrame di carbone o di altre sostanze pericolose	
17 05 03	Boden und Steine, die gefährliche Stoffe enthalten		17 05 03	terra e rocce, contenenti sostanze pericolose	
17 05 04	Boden und Steine mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 05 03 fallen		17 05 04	terra e rocce, diverse da quelle di cui alla voce 17 05 03	
17 05 05	Baggergut, das gefährliche Stoffe enthält		17 05 05	fanghi di dragaggio, contenente sostanze pericolose	
17 05 06	Baggergut mit Ausnahme desjenigen, das unter 17 05 05 fällt		17 05 06	fanghi di dragaggio diversa da quella di cui alla voce 17 05 05	
17 05 07	Gleisschotter, der gefährliche Stoffe enthält		17 05 07	pietrisco per massicciate ferroviarie, contenente sostanze pericolose	
17 05 08	Gleisschotter mit Ausnahme desjenigen, der unter 17 05 07 fällt		17 05 08	pietrisco per massicciate ferroviarie, diverso da quello di cui alla voce 17 05 07	
17 06 03	anderes Dämmmaterial, das aus gefährlichen Stoffen besteht oder solche Stoffe enthält		17 06 03	altri materiali isolanti contenenti o costituiti da sostanze pericolose	
17 08 01	Baustoffe auf Gipsbasis, die durch gefährliche Stoffe verunreinigt sind		17 08 01	materiali da costruzione a base di gesso contaminati da sostanze pericolose	
17 09 03	sonstige Bau- und Abbruchabfälle (einschließlich gemischte Abfälle), die gefährliche Stoffe enthalten		17 09 03	altri rifiuti dell'attività di costruzione e demolizione (compresi rifiuti misti) contenenti sostanze pericolose	



17 09 04	gemischte Bau- und Abbruchabfälle mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 09 01, 17 09 02 und 17 09 03 fallen		17 09 04	rifiuti misti dell'attività di costruzione e demolizione, diversi da quelli di cui alle voci 17 09 01, 17 09 02 e 17 09 03	
19 01 06	wässrige flüssige Abfälle aus der Abgasbehandlung und andere wässrige flüssige Abfälle		19 01 06	rifiuti liquidi acquosi prodotti dal trattamento dei fumi e di altri rifiuti liquidi acquosi	X
19 01 07	feste Abfälle aus der Abgasbehandlung		19 01 07	rifiuti solidi prodotti dal trattamento dei fumi	
19 01 10	gebrauchte Aktivkohle aus der Abgasbehandlung		19 01 10	carbone attivo esaurito, impiegato per il trattamento dei fumi	
19 01 11	Rost- und Kesselaschen sowie Schlacken, die gefährliche Stoffe enthalten		19 01 11	ceneri pesanti e scorie, contenenti sostanze pericolose	
19 01 12	Rost- und Kesselaschen sowie Schlacken mit Ausnahme derjenigen, die unter 19 01 11 fallen		19 01 12	ceneri pesanti e scorie diverse da quelle di cui alla voce 19 01 11	
19 01 17	Pyrolyseabfälle, die gefährliche Stoffe enthalten		19 01 17	rifiuti della pirolisi, contenenti sostanze pericolose	
19 01 18	Pyrolyseabfälle mit Ausnahme derjenigen, die unter 19 01 17 fallen		19 01 18	rifiuti della pirolisi diversi da quelli di cui alla voce 19 01 17	
19 01 19	Sande aus der Wirbelschichtfeuerung		19 01 19	sabbie dei reaktori a letto fluidizzato	
19 02 05	Schlämme aus der physikalisch-chemischen Behandlung, die gefährliche Stoffe enthalten		19 02 05	fanghi prodotti da trattamenti chimico-fisici, contenenti sostanze pericolose	X
19 02 06	Schlämme aus der physikalisch-chemischen Behandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 19 02 05 fallen		19 02 06	fanghi prodotti da trattamenti chimico-fisici, diversi da quelli di cui alla voce 19 02 05	X
19 02 07	Öl und Konzentrate aus Abtrennprozessen		19 02 07	oli e concentrati prodotti da processi di separazione	X
19 02 08	flüssige brennbare Abfälle, die gefährliche Stoffe enthalten		19 02 08	rifiuti combustibili liquidi, contenenti sostanze pericolose	X
19 02 09	feste brennbare Abfälle, die gefährliche Stoffe enthalten		19 02 09	rifiuti combustibili solidi, contenenti sostanze pericolose	
19 02 10	brennbare Abfälle mit Ausnahme derjenigen, die unter 19 02 08 und 19 02 09 fallen		19 02 10	rifiuti combustibili, diversi da quelli di cui alle voci 19 02 08 e 19 02 09	
19 02 11	sonstige Abfälle, die gefährliche Stoffe enthalten		19 02 11	altri rifiuti contenenti sostanze pericolose	
19 04 04	wässrige flüssige Abfälle aus dem Tempern		19 04 04	rifiuti liquidi acquosi prodotti dalla tempra di rifiuti vetrificati	X
19 07 02	Deponiesickerwasser, das gefährliche Stoffe enthält		19 07 02	percolato di discarica, contenente sostanze pericolose	X
19 07 03	Deponiesickerwasser mit Ausnahme desjenigen, das unter 19 07 02 fällt		19 07 03	percolato di discarica, diverso da quello di cui alla voce 19 07 02	X
19 08 01	Sieb- und Rechenrückstände		19 08 01	vaglio	
19 08 02	Sandfangrückstände		19 08 02	rifiuti dell'eliminazione della sabbia	
19 08 05	Schlämme aus der Behandlung von kommunalem Abwasser		19 08 05	fanghi prodotti dal trattamento delle acque reflue urbane	
19 08 09	Fett- und Ölmischungen aus Ölabscheidern, die Speiseöle und -fette enthalten		19 08 09	miscele di oli e grassi prodotte dalla separazione olio/acqua, contenenti oli e grassi commestibili	X
19 08 10	Fett- und Ölmischungen aus Ölabscheidern mit Ausnahme derjenigen, die unter 19 08 09 fallen		19 08 10	miscele di oli e grassi prodotte dalla separazione olio/acqua, diverse da quelle di cui alla voce 19 08 09	X
19 08 11	Schlämme aus der biologischen Behandlung von industriellem Abwasser, die gefährliche Stoffe enthalten		19 08 11	fanghi prodotti dal trattamento biologico delle acque reflue industriali, contenenti sostanze pericolose	X
19 08 12	Schlämme aus der biologischen Behandlung von industriellem Abwasser mit Ausnahme derjenigen, die unter 19 08 11 fallen		19 08 12	fanghi prodotti dal trattamento biologico delle acque reflue industriali, diversi da quelli di cui alla voce 19 08 11	X



19 08 13	Schlämme, die gefährliche Stoffe aus einer anderen Behandlung von industriellem Abwasser enthalten		19 08 13	fanghi contenenti sostanze pericolose prodotti da altri trattamenti delle acque reflue industriali	X
19 08 14	Schlämme aus einer anderen Behandlung von industriellem Abwasser mit Ausnahme derjenigen, die unter 19 08 13 fallen		19 08 14	fanghi prodotti da altri trattamenti delle acque reflue industriali, diversi da quelli di cui alla voce 19 08 13	X
19 09 01	feste Abfälle aus der Erstfiltration und Siebrückstände		19 09 01	rifiuti solidi prodotti da processi di filtrazione e vaglio primari	
19 09 02	Schlämme aus der Wasserklärung		19 09 02	fanghi prodotti da processi di chiarificazione dell'acque	X
19 09 03	Schlämme aus der Dekarbonatisierung		19 09 03	fanghi prodotti da processi di decarbonatazione	X
19 09 04	gebrauchte Aktivkohle		19 09 04	carbone attivo esaurito	
19 10 05	andere Fraktionen, die gefährliche Stoffe enthalten		19 10 05	altre frazioni, contenenti sostanze pericolose	
19 10 06	andere Fraktionen mit Ausnahme derjenigen, die unter 19 10 05 fallen		19 10 06	altre frazioni diverse da quelle di cui alla voce 19 10 05	
19 11 01	gebrauchte Filtertone		19 11 01	filtri di argilla esauriti	
19 11 02	Säureteere		19 11 02	catrami acidi	
19 11 03	wässrige flüssige Abfälle		19 11 03	rifiuti liquidi acquosi	X
19 11 04	Abfälle aus der Brennstoffreinigung mit Basen		19 11 04	rifiuti prodotti dalla purificazione di carburanti tramite basi	X
19 11 05	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung, die gefährliche Stoffe enthalten		19 11 05	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, contenenti sostanze pericolose	X
19 11 06	Schlämme aus der betriebseigenen Abwasserbehandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 19 11 05 fallen		19 11 06	fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, diversi da quelli di cui alla voce 19 11 05	X
19 11 07	Abfälle aus der Abgasreinigung		19 11 07	rifiuti prodotti dalla purificazione dei fumi	X
19 12 06	Holz, das gefährliche Stoffe enthält		19 12 06	legno contenente sostanze pericolose	
19 12 10	brennbare Abfälle (Brennstoffe aus Abfällen)		19 12 10	rifiuti combustibili (CDR: combustibile derivato da rifiuti)	
19 12 11	sonstige Abfälle (einschließlich Materialmischungen) aus der mechanischen Behandlung von Abfällen, die gefährliche Stoffe enthalten		19 12 11	altri rifiuti (compresi materiali misti) prodotti dal trattamento meccanico dei rifiuti, contenenti sostanze pericolose	
19 12 12	sonstige Abfälle (einschließlich Materialmischungen) aus der mechanischen Behandlung von Abfällen mit Ausnahme derjenigen, die unter 19 12 11 fallen		19 12 12	altri rifiuti (compresi materiali misti) prodotti dal trattamento meccanico dei rifiuti, diversi da quelli di cui alla voce 19 12 11	
19 13 01	feste Abfälle aus der Sanierung von Böden, die gefährliche Stoffe enthalten		19 13 01	rifiuti solidi prodotti dalle operazioni di bonifica dei terreni, contenenti sostanze pericolose	
19 13 02	feste Abfälle aus der Sanierung von Böden mit Ausnahme derjenigen, die unter 19 13 01 fallen		19 13 02	rifiuti solidi prodotti dalle operazioni di bonifica dei terreni, diversi da quelli di cui alla voce 19 13 01	
19 13 03	Schlämme aus der Sanierung von Böden, die gefährliche Stoffe enthalten		19 13 03	fanghi prodotti dalle operazioni di bonifica dei terreni, contenenti sostanze pericolose	X
19 13 04	Schlämme aus der Sanierung von Böden mit Ausnahme derjenigen, die unter 19 13 03 fallen		19 13 04	fanghi prodotti dalle operazioni di bonifica dei terreni, diversi da quelli di cui alla voce 19 13 03	X
19 13 05	Schlämme aus der Sanierung von Grundwasser, die gefährliche Stoffe enthalten		19 13 05	fanghi prodotti dalle operazioni di risanamento delle acque di falda, contenenti sostanze pericolose	X
19 13 06	Schlämme aus der Sanierung von Grundwasser mit Ausnahme derjenigen, die unter 19 13 05 fallen		19 13 06	fanghi prodotti dalle operazioni di risanamento delle acque di falda, diversi da quelli di cui alla voce 19 13 05	X



19 13 07	wässrige flüssige Abfälle und wässrige Konzentrate aus der Sanierung von Grundwasser, die gefährliche Stoffe enthalten		19 13 07	rifiuti liquidi acquosi e concentrati acquosi prodotti dalle operazioni di risanamento delle acque di falda, contenenti sostanze pericolose	X
19 13 08	wässrige flüssige Abfälle und wässrige Konzentrate aus der Sanierung von Grundwasser mit Ausnahme derjenigen, die unter 19 13 07 fallen		19 13 08	rifiuti liquidi acquosi e concentrati acquosi prodotti dalle operazioni di risanamento delle acque di falda, diversi da quelli di cui alla voce 19 13 07	X
20 01 13	Lösemittel		20 01 13	solventi	X
20 01 14	Säuren		20 01 14	acidi	X
20 01 15	Laugen		20 01 15	sostanze alcaline	X
20 01 17	Fotochemikalien		20 01 17	prodotti fotochimici	X
20 01 19	Pestizide		20 01 19	pesticidi	X
20 01 25	Speiseöle und -fette		20 01 25	oli e grassi alimentari	X
20 01 26	Öle und Fette mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 25 fallen		20 01 26	oli e grassi diversi da quelli di cui alla voce 20 01 25	X
20 01 27	Farben, Druckfarben, Klebstoffe und Kunstharze, die gefährliche Stoffe enthalten		20 01 27	vernici, inchiostri, adesivi e resine contenenti sostanze pericolose	
20 01 28	Farben, Druckfarben, Klebstoffe und Kunstharze mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 27 fallen		20 01 28	vernici, inchiostri, adesivi e resine diversi da quelli di cui alla voce 20 01 27	
20 01 29	Reinigungsmittel, die gefährliche Stoffe enthalten		20 01 29	detergenti contenenti sostanze pericolose	X
20 01 30	Reinigungsmittel mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 29 fallen		20 01 30	detergenti diversi da quelli di cui alla voce 20 01 29	X
20 01 33	Batterien und Akkumulatoren, die unter 16 06 01, 16 06 02 oder 16 06 03 fallen, sowie gemischte Batterien und Akkumulatoren, die solche Batterien enthalten		20 01 33	batterie e accumulatori di cui alle voci 16 06 01, 16 06 02 o 16 06 03 nonchè batterie e accumulatori non suddivisi contenenti tali batterie	
20 01 34	Batterien und Akkumulatoren mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 33 fallen		20 01 34	batterie e accumulatori diversi da quelli di cui alla voce 20 01 33	
20 01 37	Holz, das gefährliche Stoffe enthält		20 01 37	legno, contenente sostanze pericolose	
20 01 39	Kunststoffe		20 01 39	plastica	
20 01 40	Metalle		20 01 40	metallo	
20 01 41	Abfälle aus der Reinigung von Schornsteinen		20 01 41	rifiuti prodotti dalla pulizia di camini e ciminiere	
20 03 03	Straßenkehrriecht		20 03 03	residui della pulizia stradale	
20 03 04	Fäkalschlamm		20 03 04	fanghi delle fosse settiche	
20 03 06	Abfälle aus der Kanalreinigung		20 03 06	rifiuti della pulizia delle fognature	
2b) Für eine Gesamtjahresmenge D15 für 2a): Nicht gefährliche Abfälle: 3.000 Tonnen gefährliche Abfälle: 5.000 Tonnen			2b) Per un quantitativo annuo complessivo D15 per 2a): Rifiuti non pericolosi: 3.000 tonnellate Rifiuti pericolosi: 5.000 tonnellate		

2c) Abfälle, die in der „Lagerfläche A“ angesammelt R13 werden können entsprechend Planunterlagen (06/2020 und 03/2021)- R13			2c) Rifiuti che possono essere messi in riserva R13 nell' „area di stoccaggio A“ secondo planimetrie (06/2020 e 03/2021) – R13	
EAK	Beschreibung des Abfalls		CER	Descrizione del rifiuto
15 01 02	Verpackungen aus Kunststoff		15 01 02	imballaggi in plastica
15 01 04	Verpackungen aus Metall		15 01 04	imballaggi metallici
15 01 06	gemischte Verpackungen		15 01 06	imballaggi in materiali misti



15 01 10	Verpackungen, die Rückstände gefährlicher Stoffe enthalten oder durch gefährliche Stoffe verunreinigt sind		15 01 10	imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze
2d) Abfälle, in der „Lagerfläche D“ angesammelt R13 werden können Entsprechend Planunterlagen (06/2020 und 03/2021) - R13			2d) Rifiuti che possono essere messi in riserva R13 nell' „area di stoccaggio D“ secondo planimetrie (06/2020 e 03/2021)– R13	
EAK	Beschreibung des Abfalls		CER	Descrizione del rifiuto
15 01 02	Verpackungen aus Kunststoff		15 01 02	imballaggi in plastica
15 01 04	Verpackungen aus Metall		15 01 04	imballaggi metallici
15 01 06	gemischte Verpackungen		15 01 06	imballaggi in materiali misti
2e) Abfälle, die in „Bunker B5“ angesammelt R13 werden können entsprechend Planunterlagen (06/2020 und 03/2021) - R13			2e) rifiuti che possono essere messi in riserva R13 nei „Box B5“ secondo planimetrie (06/2020 e 03/2021) – R13	
EAK	Beschreibung des Abfalls		CER	Descrizione del rifiuto
01 04 07	gefährliche Stoffe enthaltende Abfälle aus der physikalischen und chemischen Weiterverarbeitung von nichtmetallhaltigen Bodenschätzen		01 04 07	rifiuti contenenti sostanze pericolose, prodotti da trattamenti chimici e fisici di minerali non metalliferi
01 04 08	Abfälle von Kies- und Gesteinsbruch mit Ausnahme derjenigen, die unter 01 04 07 fallen		01 04 08	scarti di ghiaia e pietrisco, diversi da quelli di cui alla voce 01 04 07
01 04 09	Abfälle von Sand und Ton		01 04 09	scarti di sabbia e argilla
01 04 12	Aufbereitungsrückstände und andere Abfälle aus der Wäsche und Reinigung von Bodenschätzen mit Ausnahme derjenigen, die unter 01 04 07 und 01 04 11 fallen		01 04 12	sterili ed altri residui del lavaggio e della pulitura di minerali, diversi da quelli di cui alle voci 01 04 07 e 01 04 11
01 04 13	Abfälle aus Steinmetz- und -sägearbeiten mit Ausnahme derjenigen, die unter 01 04 07 fallen		01 04 13	rifiuti prodotti dalla lavorazione della pietra, diversi da quelli di cui alla voce 01 04 07
01 05 04	Schlämme und Abfälle aus Süßwasserbohrungen		01 05 04	fanghi e rifiuti di perforazione di pozzi per acque dolci
01 05 05	öhlhaltige Bohrschlämme und -abfälle		01 05 05	fanghi e rifiuti di perforazione contenenti oli
01 05 06	Bohrschlämme und andere Bohrabfälle, die gefährliche Stoffe enthalten		01 05 06	fanghi di perforazione ed altri rifiuti di perforazione contenenti sostanze pericolose
02 01 01	Schlämme von Wasch- und Reinigungsvorgängen		02 01 01	fanghi da operazioni di lavaggio e pulizia
02 01 07	Abfälle aus der Forstwirtschaft		02 01 07	rifiuti della silvicultura
03 01 04	Sägemehl, Späne, Abschnitte, Holz, Spanplatten und Furniere, die gefährliche Stoffe enthalten		03 01 04	segatura, trucioli, residui di taglio, legno, pannelli di truciolare e piallacci contenenti sostanze pericolose
03 01 05	Sägemehl, Späne, Abschnitte, Holz, Spanplatten und Furniere mit Ausnahme derjenigen, die unter 03 01 04 fallen		03 01 05	segatura, trucioli, residui di taglio, legno, pannelli di truciolare e piallacci diversi da quelli di cui alla voce 03 01 04
15 01 02	Verpackungen aus Kunststoff		15 01 02	imballaggi in plastica
15 01 04	Verpackungen aus Metall		15 01 04	imballaggi metallici
15 01 06	gemischte Verpackungen		15 01 06	imballaggi in materiali misti
15 01 10	Verpackungen, die Rückstände gefährlicher Stoffe enthalten oder durch gefährliche Stoffe verunreinigt sind		15 01 10	imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze
17 01 06	Gemische aus oder getrennte Fraktionen von Beton, Ziegeln, Fliesen und Keramik, die gefährliche Stoffe enthalten		17 01 06	miscugli o scorie di cemento, mattoni, mattonelle e ceramiche, contenenti sostanze pericolose



17 02 04	Glas, Kunststoff und Holz, die gefährliche Stoffe enthalten oder durch gefährliche Stoffe verunreinigt sind	17 02 04	vetro, plastica e legno contenenti sostanze pericolose o da esse contaminati
17 04 09	Metallabfälle, die durch gefährliche Stoffe verunreinigt sind	17 04 09	rifiuti metallici contaminati da sostanze pericolose
17 05 03	Boden und Steine, die gefährliche Stoffe enthalten	17 05 03	terra e rocce, contenenti sostanze pericolose
17 05 04	Boden und Steine mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 05 03 fallen	17 05 04	terra e rocce, diverse da quelle di cui alla voce 17 05 03
17 05 05	Baggergut, das gefährliche Stoffe enthält	17 05 05	fanghi di dragaggio, contenente sostanze pericolose
17 05 06	Baggergut mit Ausnahme desjenigen, das unter 17 05 05 fällt	17 05 06	fanghi di dragaggio diversa da quella di cui alla voce 17 05 05
17 05 07	Gleisschotter, der gefährliche Stoffe enthält	17 05 07	pietrisco per massicciate ferroviarie, contenente sostanze pericolose
17 05 08	Gleisschotter mit Ausnahme desjenigen, der unter 17 05 07 fällt	17 05 08	pietrisco per massicciate ferroviarie, diverso da quello di cui alla voce 17 05 07
17 06 03	anderes Dämmmaterial, das aus gefährlichen Stoffen besteht oder solche Stoffe enthält	17 06 03	altri materiali isolanti contenenti o costituiti da sostanze pericolose
17 08 01	Baustoffe auf Gipsbasis, die durch gefährliche Stoffe verunreinigt sind	17 08 01	materiali da costruzione a base di gesso contaminati da sostanze pericolose
17 09 03	sonstige Bau- und Abbruchabfälle (einschließlich gemischte Abfälle), die gefährliche Stoffe enthalten	17 09 03	altri rifiuti dell'attività di costruzione e demolizione (compresi rifiuti misti) contenenti sostanze pericolose
17 09 04	gemischte Bau- und Abbruchabfälle mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 09 01, 17 09 02 und 17 09 03 fallen	17 09 04	rifiuti misti dell'attività di costruzione e demolizione, diversi da quelli di cui alle voci 17 09 01, 17 09 02 e 17 09 03
19 02 05	Schlämme aus der physikalisch-chemischen Behandlung, die gefährliche Stoffe enthalten	19 02 05	fanghi prodotti da trattamenti chimico-fisici, contenenti sostanze pericolose
19 02 06	Schlämme aus der physikalisch-chemischen Behandlung mit Ausnahme derjenigen, die unter 19 02 05 fallen	19 02 06	fanghi prodotti da trattamenti chimico-fisici, diversi da quelli di cui alla voce 19 02 05
19 08 01	Sieb- und Rechenrückstände	19 08 01	vaglio
19 08 02	Sandfangrückstände	19 08 02	rifiuti dell'eliminazione della sabbia
19 08 05	Schlämme aus der Behandlung von kommunalem Abwasser	19 08 05	fanghi prodotti dal trattamento delle acque reflue urbane
19 08 11	Schlämme aus der biologischen Behandlung von industriellem Abwasser, die gefährliche Stoffe enthalten	19 08 11	fanghi prodotti dal trattamento biologico delle acque reflue industriali, contenenti sostanze pericolose
19 08 12	Schlämme aus der biologischen Behandlung von industriellem Abwasser mit Ausnahme derjenigen, die unter 19 08 11 fallen	19 08 12	fanghi prodotti dal trattamento biologico delle acque reflue industriali, diversi da quelli di cui alla voce 19 08 11
19 08 13	Schlämme, die gefährliche Stoffe aus einer anderen Behandlung von industriellem Abwasser enthalten	19 08 13	fanghi contenenti sostanze pericolose prodotti da altri trattamenti delle acque reflue industriali
19 08 14	Schlämme aus einer anderen Behandlung von industriellem Abwasser mit Ausnahme derjenigen, die unter 19 08 13 fallen	19 08 14	fanghi prodotti da altri trattamenti delle acque reflue industriali, diversi da quelli di cui alla voce 19 08 13
19 09 01	feste Abfälle aus der Erstfiltration und Siebrückstände	19 09 01	rifiuti solidi prodotti da processi di filtrazione e vaglio primari
19 09 02	Schlämme aus der Wasserklärung	19 09 02	fanghi prodotti da processi di chiarificazione dell'acque
19 09 03	Schlämme aus der Dekarbonatisierung	19 09 03	fanghi prodotti da processi di decarbonatazione
19 09 04	gebrauchte Aktivkohle	19 09 04	carbone attivo esaurito
19 13 01	feste Abfälle aus der Sanierung von Böden, die gefährliche Stoffe enthalten	19 13 01	rifiuti solidi prodotti dalle operazioni di bonifica dei terreni, contenenti sostanze pericolose
19 13 02	feste Abfälle aus der Sanierung von Böden mit Ausnahme derjenigen, die unter 19 13 01 fallen	19 13 02	rifiuti solidi prodotti dalle operazioni di bonifica dei terreni, diversi da quelli di cui alla voce 19 13 01
19 13 03	Schlämme aus der Sanierung von Böden, die gefährliche Stoffe enthalten	19 13 03	fanghi prodotti dalle operazioni di bonifica dei terreni, contenenti sostanze pericolose
19 13 04	Schlämme aus der Sanierung von Böden mit Ausnahme derjenigen, die unter 19 13 03 fallen	19 13 04	fanghi prodotti dalle operazioni di bonifica dei terreni, diversi da quelli di cui alla voce 19 13 03
19 13 05	Schlämme aus der Sanierung von Grundwasser, die gefährliche Stoffe enthalten	19 13 05	fanghi prodotti dalle operazioni di risanamento delle acque di falda, contenenti sostanze pericolose



19 13 06	Schlämme aus der Sanierung von Grundwasser mit Ausnahme derjenigen, die unter 19 13 05 fallen		19 13 06	fanghi prodotti dalle operazioni di risanamento delle acque di falda, diversi da quelli di cui alla voce 19 13 05
20 03 03	Straßenkehrsicht		20 03 03	residui della pulizia stradale
20 03 06	Abfälle aus der Kanalreinigung		20 03 06	rifiuti della pulizia delle fognature
2f) Abfälle, die in „AOT“ angesammelt R13 werden können entsprechend Planunterlagen (06/2020 und 03/2021) - R13			2f) rifiuti che possono essere messi in riserva R13 nel „AOT“ secondo planimetrie (06/2020 e 03/2021) - R13	
EAK	Beschreibung des Abfalls		CER	Descrizione del rifiuto
13 01 04	chlorierte Emulsionen		13 01 04	emulsioni clorurate
13 01 05	nichtchlorierte Emulsionen		13 01 05	emulsioni non clorurate
13 01 09	chlorierte Hydrauliköle auf Mineralölbasis		13 01 09	oli minerali per circuiti idraulici, clorurati
13 01 10	nichtchlorierte Hydrauliköle auf Mineralölbasis		13 01 10	oli minerali per circuiti idraulici, non clorurati
13 01 11	synthetische Hydrauliköle		13 01 11	oli sintetici per circuiti idraulici
13 01 12	biologisch leicht abbaubare Hydrauliköle		13 01 12	oli per circuiti idraulici, facilmente biodegradabili
13 01 13	andere Hydrauliköle		13 01 13	altri oli per circuiti idraulici
13 02 04	chlorierte Maschinen-, Getriebe- und Schmieröle auf Mineralölbasis		13 02 04	scarti di olio minerale per motori, ingranaggi e lubrificazione, clorurati
13 02 05	nichtchlorierte Maschinen-, Getriebe- und Schmieröle auf Mineralölbasis		13 02 05	scarti di olio minerale per motori, ingranaggi e lubrificazione, non clorurati
13 02 06	synthetische Maschinen-, Getriebe- und Schmieröle		13 02 06	scarti di olio sintetico per motori, ingranaggi e lubrificazione
13 02 07	biologisch leicht abbaubare Maschinen-, Getriebe- und Schmieröle		13 02 07	olio per motori, ingranaggi e lubrificazione, facilmente biodegradabile
13 02 08	andere Maschinen-, Getriebe- und Schmieröle		13 02 08	altri oli per motori, ingranaggi e lubrificazione
13 03 06	chlorierte Isolier- und Wärmeübertragungsöle auf Mineralölbasis mit Ausnahme derjenigen, die unter 13 03 01 fallen		13 03 06	oli minerali isolanti e termoconduttori clorurati, diversi da quelli di cui alla voce 13 03 01
13 03 07	nichtchlorierte Isolier- und Wärmeübertragungsöle auf Mineralölbasis		13 03 07	oli minerali isolanti e termoconduttori non clorurati
13 03 08	synthetische Isolier- und Wärmeübertragungsöle		13 03 08	oli sintetici isolanti e termoconduttori
13 03 09	biologisch leicht abbaubare Isolier- und Wärmeübertragungsöle		13 03 09	oli isolanti e termoconduttori, facilmente biodegradabili
13 03 10	andere Isolier- und Wärmeübertragungsöle		13 03 10	altri oli isolanti e termoconduttori
2g) Für eine Gesamtjahresmenge R13 für 2c), 2d), 2e) und 2f): Nicht gefährliche Abfälle: 5.000 Tonnen gefährliche Abfälle: 3.000 Tonnen			2g) Per un quantitativo annuo R13 per 2c), 2d), 2e) e 2f): Rifiuti non pericolosi: 5.000 tonnellate Rifiuti pericolosi: 3.000 tonnellate	

2h) Die Lagerflächen (Bunker B5, B6, B7 und B8) im Aussenbereich sind mit einer Ablaufrinne versehen, durch die austretende Flüssigkeiten (Sickerwasser) der gelagerten Abfälle der Abfallbehandlung D9 zugeführt werden. Bei der Entwässerung dieser festen Abfälle, die ohne technische Hilfsmittel erfolgt, darf der Gewichtsverlust maximal 10% der

2h) Le zone di deposito esterne (Box B5, B6, B7 e B8) sono provviste con una canaletta di scolo con le quali i liquidi (percolato), che fuoriescono dal rifiuto depositato, vengono convogliate al trattamento D9. Nella disidratazione di questi rifiuti solidi, che avviene senza l'utilizzo di attrezzature tecniche, la perdita di peso può essere al massimo del 10% del quantitativo in entrata;



Eingangsmenge betragen;

- 2i) Das Sickerwasser muss die Merkmale der Abfälle aufweisen, welche unter Punkt 1. „PHYSIKALISCHE-CHEMISCHE BEHAND-LUNG (D9)“ behandelt werden können;
- 2j) Die Menge des Sickerwassers muss in der ermächtigten Gesamtmenge gemäß Punkt 1 „PHYSIKALISCHE-CHEMISCHE BEHAND-LUNG (D9)“ mit eingerechnet werden;

- 2i) Il percolato deve avere le caratteristiche dei rifiuti autorizzati al trattamento di cui al punto 1. “TRATTAMENTO FISICO-CHIMICO (D9)”;
- 2j) Il quantitativo del percolato deve essere contenuto nella quantità complessiva autorizzata al punto 1. “TRATTAMENTO FISICO-CHIMICO (D9)”;

3. CONTAINER-/BEHÄLTERWASCHUNG ZUR ENTFERNUNG DER DARIN ENTHALTENEN FREMDSTOFFE ZUM ERHALT VON CONTAINER/BEHÄLTER FÜR DEREN WIEDERVERWENDUNG (R3/R4) entsprechend Planunterlagen (06/2020 und 03/2021) – R3/R4 und nachstehenden Bedingungen		3. LAVAGGIO PER L'ELIMINAZIONE DELLE SOSTANZE ESTRANEE CONTENUTE NEI CONTENITORI/FUSTI PER L'OTTENIMENTO DEI CONTENITORI/FUSTI PER UN LORO REIMPIEGO (R3/R4) Secondo planimetrie (06/2020 e 03/2021) – R3/R4 e le seguenti disposizioni	
3a) Abfälle, die in R3 behandelt werden können:		3a) Rifiuti che possono essere trattati in R3:	
EAK	Beschreibung des Abfalls	CER	Descrizione del rifiuto
150102	Verpackungen aus Kunststoff	150102	imballaggi in plastica
150106	Gemischte Verpackungen	150106	imballaggi in materiali misti
150110	Verpackungen, die Rückstände gefährlicher Stoffe enthalten oder durch gefährliche Stoffe verunreinigt sind	150110	imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze
3b) Abfälle, die in R4 behandelt werden können:		3b) Rifiuti che possono essere trattati in R4:	
EAK	Beschreibung des Abfalls	CER	Descrizione del rifiuto
150104	Verpackungen aus Metall	150104	imballaggi metallici
150106	Gemischte Verpackungen	150106	imballaggi in materiali misti
150110	Verpackungen, die Rückstände gefährlicher Stoffe enthalten oder durch gefährliche Stoffe verunreinigt sind	150110	imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze
3c) Für eine Gesamtjahresmenge R3 und R4 für 3a) und 3b): Nicht gefährliche Abfälle: 100 Tonnen gefährliche Abfälle: 100 Tonnen		3c) Per un quantitativo annuo complessivo R3 e R4 per 3a) e 3b): Rifiuti non pericolosi: 100 tonnellate Rifiuti pericolosi: 100 tonnellate	

- 3d) Die auszuwaschenden Fremdstoffe müssen die Merkmale der Abfälle aufweisen, welche unter Punkt 1.

- 3d) Le sostanze estranee che possono essere lavate dai contenitori/fusti deve avere le caratteristiche dei rifiuti autorizzati al



„PHYSIKALISCHE-CHEMISCHE BEHAND-LUNG (D9)“ behandelt werden können, da diese der obgenannte Behandlung (D9) zugeführt werden

trattamento du cui 1. “TRATTAMENTO FISICO-CHIMICO (D9)”, in quanto le acque di lavaggio vengono convogliate a tale linea di trattamento (D9);

3e) Die Menge des Waschwassers muss in der ermächtigten Gesamtmenge gemäß Punkt 1 „PHYSIKALISCHE-CHEMISCHE BEHAND-LUNG (D9)“ mit eingerechnet werden;

3e) Il quantitativo delle acque di lavaggio deve essere contenuto nella quantità complessiva autorizzata al punto 1. “TRATTAMENTO FISICO-CHIMICO (D9)”;

3f) Die ausgewaschenen Behälter dürfen keiner Verwendung zugeführt werden, bei denen Lebensmittel zum Einsatz kommen (gemäß Punkt 4.1.6 des Beschlusses des Interministeriellen Komitees vom 27.7.1984)

3f) i contenitori lavati non possono essere destinati a contenere prodotti alimentari (ai sensi del punto 4.1.6 della Deliberazione del Comitato Interministeriale 27.7.1984);

4. D13 VERMENGUNG ODER VERMISCHUNG VOR ANWENDUNG EINES DER IN D1 BIS D12 AUFGEFÜHRTEN VERFAHREN entsprechend Planunterlagen „Box 6“ (06/2020 und 03/2021) – D13 und nachstehenden Bedingungen		5. D13 RAGGRUPPAMENTO PRELIMINARE PRIMA DI UNA DELLE OPERAZIONI DI CUI AI PUNTI DA D1 A D12 secondo planimetrie “Box 6” (06/2020 e 03/2021) – D13 e le seguenti disposizioni	
4a) Abfälle, die vermengt oder vermischt (D13) werden können:		4a) Rifiuti che possono essere raggruppati (miscelati) in D13:	
EAK	Beschreibung des Abfalls	CER	Descrizione del rifiuto
19 02 05	Schlämme aus der physikalischen-chemischen Behandlung, die gefährliche Stoffe enthalten	19 02 05	Fanghi prodotti da trattamenti chimico-fisici, contenenti sostanze pericolose
4b) Für eine Gesamtjahresmenge D13: gefährliche Abfälle: 3.500 Tonnen		4b) Per un quantitativo annuo complessivo D13: Rifiuti pericolosi: 3.500 tonnellate	

4c) Herkunft der Abfälle:

- a) innerbetrieblich, aus der Abfallbeseitigungstätigkeit D9 (chemisch-physikalischen - aus Abfallbunker B1, B2, B3, B4);
- b) innerbetrieblich, aus der Abfalltätigkeit D15 (Zwischenlagerung) von Abfällen Dritter – aus Abfallbunker B7 und B8);
- c) außerbetrieblich, direkt von den Abfallproduzenten;

4c) provenienza dei rifiuti:

- a) interno impianto, dal trattamento rifiuti D9 (trattamento fisico-chimico – da box B1, B2, B3, B4);
- b) interno impianto, dallo stoccaggio provvisorio D15 di rifiuti prodotti da terzi – da box B7 e B8);
- c) esterno impianto, direttamente dai produttori dei rifiuti;

4d) Eigenschaften der Abfälle:

- a) Abfälle mit derselben Abfallkennziffer (EAK-190205) jedoch unterschiedlichen gefahrenrelevanten Eigenschaften (HP);

4d) Caratteristiche dei rifiuti:

- a) Rifiuti aventi lo stesso codice rifiuto (CER-190205) ma con diverse classe di rischio (HP);



- 4e) Dem Abfall im Ausgang wird derselbe EAK zugewiesen, der für den Abfall im Eingang verwendet wurde (190205);
- 4f) Die gefahrenrelevanten Eigenschaften (HP) im Ausgang sind die Summe der HP's im Eingang.
Sollte jedoch aus der Analyse, welche nach der Vermengung/Vermischung durchgeführt wurde, eine zusätzliche gefahrenrelevante Eigenschaft (HP) resultieren, so muss diese hinzugefügt werden.
5. Die Behandlung der Abfälle hat in einer Weise zu erfolgen, dass sie nicht in die Umwelt gelangen und dass keine Gefahr für die Beschäftigten und die Bevölkerung sowie für die Umwelt entsteht. Weiters muss Punkt 4.1. des Beschlusses des interministeriellen Komitees vom 27. Juli 1984 eingehalten werden.
6. Der Lagerplatz muss mit Schildern oder Aufschriften versehen werden, die auf die Art und Gefährlichkeit der Abfälle hinweisen.
7. Die endgültige Lagerung, die Behandlung und die Verwertung der behandelten und vorübergehend gelagerten Abfälle hat in ermächtigten Deponien bzw. Anlagen zu erfolgen. Bevor die Abfälle zur Entsorgung oder zur Verwertung an Dritte abgegeben werden, muß der Verantwortliche feststellen, ob die Empfänger die Ermächtigungen laut geltender Bestimmungen besitzen.
8. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens fünf Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.
9. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.
10. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen
- 4d) Al rifiuti in uscita viene attribuito lo stesso CER che è stato utilizzato per il rifiuto in entrata (190205);
- 4e) Le classi di rischio (HP) in uscita sono la somma degli HP in entrata.

Se dalle analisi successive al raggruppamento preliminare (miscelazione) emergesse un ulteriore classe di rischio (HP), questa deve essere aggiunta.
5. Le operazioni relative allo trattamento dei rifiuti dovranno avvenire con modalità tali da evitare spandimenti e pericoli per l'incolumità degli addetti e della popolazione nonché per l'ambiente, e comunque dev'essere rispettato il punto 4.1. della deliberazione 27 luglio 1984 del Comitato Interministeriale.
6. Allo scopo di rendere nota, durante lo stoccaggio provvisorio, la materia e la pericolosità dei rifiuti devono essere posti presso l'area di stoccaggio dei contrassegni ben visibili.
7. La fase di stoccaggio definitivo, del trattamento e del recupero dei rifiuti trattati e stoccati provvisoriamente dovrà avvenire in discariche o impianti autorizzati. Prima che i rifiuti vengano consegnati a terzi per lo smaltimento o il recupero, il responsabile deve accertare che i ricevitori siano muniti delle autorizzazioni secondo le normative vigenti.
8. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno cinque anni dall'ultima registrazione.
9. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.
10. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche.



Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt.

Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.

11. Es ist einer **Finanzgarantie in Höhe von 900.000 €**, zu Gunsten der Autonomen Provinz Bozen und innerhalb 30 Tagen ab Erhalt der gegenständlichen Genehmigung, zu hinterlegen. Dieser Betrag berücksichtigt die Reduzierung der Finanzgarantie von 40% gemäß Dekret des Landeshauptmanns vom 11. Juni 2007, Nr. 35, Art. 3, Absatz 5 für Anlagen, die im Besitz der Umweltzertifizierung gemäß **ISO 14001** sind.

Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.

11. È da presentare di una **garanzia finanziaria pari a 900.000 €** a favore della Provincia Autonoma di Bolzano da depositare entro il termine massimo di 30 giorni dal ricevimento della presente autorizzazione. Tale importo tiene conto della riduzione del 40% prevista dal decreto del Presidente della Provincia dell'11 giugno 2007, n. 35, art. 3, comma 5, per le installazioni in possesso della certificazione ambientale **ISO 14001**.

e) WEITERE VORSCHRIFTEN

1. Bei Überschreitung oder einer konkreten und aktuellen Gefahr der Überschreitung der Grenzwerte der verunreinigenden Substanzen muss die betroffene Fläche, im Sinne der geltenden Bestimmungen und unter Einhaltung der darin vorgesehenen Modalitäten, dringenden Maßnahmen zur Sicherstellung, Sanierung und Wiederherstellung unterzogen werden, um die Quellen der Verunreinigung und die verunreinigenden Substanzen zu entfernen oder die Konzentration der verunreinigten Substanzen wenigstens bis zu den Grenzwerten zu verringern.

Bei der endgültigen Beendigung der Tätigkeiten muss der Standort der Anlage nach der geltenden Gesetzgebung im Bereich Umweltsanierung und Wiederherstellung wiederhergestellt werden. Dabei müssen die potenziellen bestehenden Verschmutzungsursachen des Bodens und die während der Ausübung der Tätigkeit eingetretenen Vorfälle berücksichtigt werden.

2. Der Betreiber der Anlage muss der Kontrollbehörde die notwendige Unterstützung bei der Durchführung der Überprüfungen und der Probenahmen, bei der Sammlung von Informationen und bei jeder anderen Tätigkeit betreffend die Kontrolle zur Beachtung der vorgeschriebenen Vorschriften gewähren.

e) ULTERIORI DISPOSIZIONI

1. In caso di superamento o di pericolo concreto ed attuale di superamento dei valori di concentrazioni limite accettabili per le sostanze inquinanti, il sito deve essere sottoposto ad interventi di messa in sicurezza d'emergenza, di bonifica e ripristino ambientale per eliminare le fonti d'inquinamento e le sostanze inquinanti o ridurre le concentrazioni delle sostanze inquinanti a valori di concentrazione almeno pari ai valori di concentrazione limite accettabili, ai sensi e con le modalità previste dalla normativa vigente.

All'atto della cessazione definitiva delle attività, ove ne ricorrano i presupposti, il sito su cui insiste l'installazione deve essere ripristinato ai sensi della normativa vigente in materia di bonifiche e ripristino ambientale, tenendo conto delle potenziali fonti permanenti di inquinamento del terreno e degli eventi accidentali che si siano manifestati durante l'esercizio.

2. Il gestore dell'installazione deve fornire all'autorità ispettiva l'assistenza necessaria per lo svolgimento delle ispezioni, il prelievo di campioni, la raccolta di informazioni e qualsiasi altra operazione inerente al controllo del rispetto delle prescrizioni imposte.



3. Der Betreiber der Anlage ist verpflichtet alle Maßnahmen für die Überprüfungen und Probennahmen der flüssigen und gasförmigen Austritte sowie für Probennahmen von diversen Materialien der Zwischenlagerung und Lagerung von Abfällen zu realisieren.
4. Der Betreiber der Anlage muss **jährlich innerhalb 31. Jänner** einen **Bericht in digitaler Form** sämtlicher Ergebnisse der Emissionskontrollen des Vorjahres gemäß der Anlage A an die Landesagentur für Umwelt, Amt für Umweltverträglichkeitsprüfung und an die Gemeinde Vahrn schicken. Der Bericht enthält Angaben über den Produktionsverlauf und die Emissionen (Konzentrationen und Massenströme) in die Luft und ins Wasser. Der Originalbericht wird im Betrieb für mindestens 5 Jahre aufbewahrt.

Diese Genehmigung ersetzt die integrierte Umweltgenehmigung vom 1. September 2015 Prot.nr. 486841.

Die nächste Überprüfung der Genehmigung erfolgt spätestens innerhalb **31. Juli 2034** (12 Jahre nach der Ausstellung der letzten Erneuerung, nachdem die Anlage EKOS ISO 14001 zertifiziert ist).

Die gegenständliche Verwaltungsmaßnahme unterliegt auf jedem Fall einer Überprüfung, falls eine der im Art. 29-octies des gesetzesvertretenden Dekretes vom 3. April 2006, Nr. 152 vorgesehenen Bedingungen eintritt.

Der Betreiber ist verpflichtet, der Agentur und der Gemeinde Vahrn die für die Anlage projektierten Änderungen mitzuteilen zusammen mit den notwendigen Unterlagen zum Zweck einer Bewertung für eine eventuelle Aktualisierung der integrierten Umweltgenehmigung oder der betreffenden Bedingungen.

Die Agentur, Amt für Umweltprüfungen, wird eine Kopie der gegenständlichen

3. Il gestore è in ogni caso obbligato a realizzare tutte le opere che consentano l'esecuzione di ispezioni e campionamenti degli effluenti gassosi e liquidi, nonché prelievi di materiali vari da magazzini, depositi e stoccaggi di rifiuti.
4. Il gestore dell'installazione deve trasmettere **entro il 31 gennaio di ogni anno** all'Agenzia provinciale per l'Ambiente, Ufficio Valutazione impatto ambientale e al Comune di Varna un **rapporto in forma digitale** sui dati relativi ai controlli delle emissioni effettuati nell'arco dell'anno precedente ai sensi dell'allegato A. Il rapporto fornisce inoltre informazioni in merito all'andamento del processo e delle emissioni nell'atmosfera e nell'acqua (concentrazioni e flusso di massa). L'originale del rapporto verrà conservato presso lo stabilimento per almeno 5 anni.

La presente autorizzazione sostituisce l'autorizzazione integrata ambientale del 1° settembre 2015 n.prot. 486841.

Il prossimo riesame dell'autorizzazione avverrà al più tardi entro il **31 luglio 2034** (12 anni dall'emanazione dell'ultimo rinnovo, essendo l'installazione EKOS certificata ISO 14001).

Il presente provvedimento è comunque soggetto a riesame qualora si verifichi una delle condizioni previste dall'articolo 29-octies del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152.

Il gestore è tenuto a comunicare all'Agenzia, Ufficio Valutazioni ambientali e al Comune di Varna le modifiche progettate all'installazione corredate della necessaria documentazione, ai fini della valutazione per un eventuale aggiornamento dell'autorizzazione integrata ambientale o delle relative condizioni.

L'Agenzia, Ufficio Valutazioni ambientali, provvederà a trasmettere copia della



Umweltgenehmigung der Gemeinde Vahrn weiterleiten.

Kopie der gegenständlichen Verwaltungsmaßnahme sowie jegliche folgende Änderung und Erneuerung werden auf der Webseite der Agentur veröffentlicht. Zudem werden bei der Agentur, Amt für Umweltprüfungen, die im Art. 30 des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17 angeführten Informationen, darunter die Ergebnissen der Kontrollen über die Emissionen, der Öffentlichkeit für die Einsichtnahme zur Verfügung gestellt.

Gegen die gegenständliche Umweltgenehmigung kann Beschwerde bei der Landesregierung innerhalb von 45 Tagen oder beim Verwaltungsgericht innerhalb von 60 Tagen ab dem Tag der Zustellung desselben Aktes, oder der Mitteilung des Aktes im Verwaltungsweg eingereicht werden.

presente autorizzazione al Comune di Varna.

Copia del presente provvedimento e qualsiasi suo successivo aggiornamento e rinnovo sono pubblicati sul sito web dell'Agenzia. Presso l'Agenzia, Ufficio Valutazioni ambientali, sono inoltre rese disponibili le informazioni elencate nell'art 30 della legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17, tra cui i risultati dei controlli delle emissioni.

Contro la presente autorizzazione è ammesso ricorso alla Giunta provinciale nel termine di 45 giorni o al Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dalla data della notificazione o comunicazione in via amministrativa dello stesso.

Der Direktor der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz
Il direttore dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima
Flavio Ruffini

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Anlagen/Allegati

- A) Abwasserkontrollen – Controlli acque reflue
- B – D9) Legende und Planimetrie chemische-physikalische Behandlung – Legenda e planimetria trattamento chimico-fisico
- C – D15) Legende und Planimetrie Zwischenlagerung – Legenda e planimetria deposito preliminare
- C – R13) Legende und Planimetrie Ansammlung – Legenda e planimetria messa in riserva
- D – R3/R4) Legende und Planimetrie Container- Behälterwaschung – Legenda e planimetria lavaggio contenitori/fusti



Anhang A – Allegato A

Industrielle Abwässer - acque reflue industriali

Inspektionspunkt Punto d'ispezione	Periodizität Periodicità	Messparameter Parametri di misurazione	Einheit Unità di misura
A1 - automatisches Probenahmegerät A1 - campionatore automatico	3-h-Mischprobe 1 mal monatlich campione medio di 3 h 1 volta al mese	Durchschnittlicher Abwasserdurchfluss während dem Probenahmeintervall portata media acque reflue durante il campionamento	m ³ /h
		pH	
		gesamte Schwebestoffe solidi sospesi totali	mg/L
		BSB5 BOD5	mg/L
		CSB COD	mg/L
		Gesamtstickstoff azoto totale	mg/L
		Gesamtphosphor fosforo totale	mg/L
		Ammoniumstickstoff azoto ammoniacale	mg/L
		Aluminium alluminio	mg/L
		Cadmium cadmio	mg/L
		Chrom VI cromo VI	mg/L
		Chrom gesamt cromo totale	mg/L
		Kupfer rame	mg/L
		Eisen ferro	mg/L
		Mangan manganese	mg/L
		Blei piombo	mg/L
		Zink zinco	mg/L
		Nickel nicel	mg/L
		Chloride cloruri	mg/L
		Bor boro	mg/L
		pflanzliche und tierische Fette und Öle grassi ed olii animali e vegetali	mg/L
		Kohlenwasserstoffe idrocarburi totali	mg/L
		Tenside gesamt tensioattivi totali	mg/L

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: FLAVIO RUFFINI

Steuernummer / codice fiscale: TINIT-RFFFLV64C13F132X

certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2

Seriennummer / numero di serie: 15cfa16

unterzeichnet am / sottoscritto il: 05.08.2022

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 05.08.2022 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 05.08.2022